



MUNICIPAL

Gazette

MUNICIPALE
DE—OF

Montreal

Quatrième année No. 14
Fourth year

6 Mai 1907
May

Les abonnements sont reçus chez
Le Trésorier de la Ville de Montreal,
Hôtel de Ville

Les autres communications doivent
être adressées au directeur de
"LA GAZETTE MUNICIPALE"
Hôtel de Ville

Forward subscriptions to
The City Treasurer of Montreal
City Hall

All other communications should be
addressed to the managing-editor of
"The Municipal Gazette"

City Hall

TELEPHONE: MAIN 4240

Paraît le lundi matin
Published every Monday
morning

Abonnements \$2 par an
Subscriptions a year

Payables d'avance
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation
de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation
of the City of Montreal

CANADA

DELIBERATIONS

COMMISSION DE POLICE

Compte rendu de l'assemblée du 25 avril

Sont présents: MM. les échevins Proulx, président, Bumbray, Roy, Séguin, Martin, Gallery et Stearns.

1.—Soumise et lue une opinion des avocats de la Ville en réponse à une délégation des cochers de place de la rue Metcalfe, demandant la permission de placer un agent sur le trottoir, en face de l'hôtel Windsor, pour y solliciter le patronage des voyageurs.

M. l'échevin Séguin

Propose: Que ladite opinion soit reçue et que cette Commission s'y conforme.

La Commission se partage sur cette proposition:

Pour: Stearns, Séguin, Roy, Bumbray et Proulx—5.

Contre: Gallery et Martin—2.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et il est

Résolu: En conséquence.

2.—Soumise et lue une lettre du surintendant de Police soumettant avec regret la démission du capitaine Millette.

Sur proposition de M. l'échevin Gallery, il est

Résolu: Que cette Commission accepte avec regret la démission du capitaine Millette et le prie d'accepter l'expression de sa sincère appréciation des services loyaux et effectifs qu'il a rendus pendant les vingt-quatre années qu'il a consacrées au service de la Police de Montréal.

3.—Sur proposition de M. l'échevin Bumbray, il est unanimement

Résolu: De nommer le lieutenant Hébert en remplacement du capitaine Millette, au même rang et avec le même salaire.

4.—Soumise et lue une lettre du surintendant de Police, suggérant d'amender la section 9 du règlement No 50, et que, à l'avenir, ladite section se lise comme suit:

Poste No 17.—Angle des rues Bleury et Craig: pour 20 voitures au lieu de 35.

Poste No. 44.—Angle des rues Sherbrooke et St-Dominique: pour 12 voitures au lieu de 8.

Poste No 47.—Angle de l'avenue des Pins et de la rue St-Laurent: pour 10 voitures au lieu de 4;

Poste No 48.—Angle des rues Ontario et Wolfe: pour 10 voitures au lieu de 7;

Poste No 63.—A l'angle de l'avenue des Pins et de la rue Mance: pour 8 voitures au lieu de 6;

POLICE COMMITTEE

Report of meeting held the 25th of April.

Present: Ald. Proulx, chairman, Bumbray, Roy, Séguin, Martin, Gallery and Stearns.

1.—The City attorneys' opinion, in answer to a delegation of hackmen on Metcalfe street for permission to have an agent on the sidewalk opposite the Windsor Hotel to solicit passengers on their behalf, was submitted and read

Ald. Séguin

Moved: That said opinion be received and that this Committee govern themselves accordingly.

The Committee divided as follows:

Yeas: Stearns, Séguin, Roy, Bumbray and Proulx—5.

Nays: Gallery and Martin—2.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

2.—Submitted and read a letter from the superintendent of Police, submitting, with regret, the resignation of Police Captain Millette.

On motion of Ald. Gallery, it was

Resolved: That this Committee accept with regret the said resignation, and beg to convey to captain Millette their kind appreciation of the good and efficient work performed by him during his twenty-four years service in the police force of Montreal.

3.—On motion of Ald. Bumbray, it was unanimously

Resolved: That lieut. Hébert be appointed Police captain with rank and pay accordingly, to replace captain Millette.

4.—Submitted and read a letter from the superintendent of Police suggesting to amend sec. 9 of By-Law No. 50 and, that, in future, the same read as follows:

Cab stand No 17.—Corner Bleury and Craig, for 20 vehicles instead of 35;

Cab stand No 44.—Corner Sherbrooke and St. Dominique, for 12 vehicles instead of 8;

Cab stand No 47.—Corner Pine Ave and St. Lawrence St., for 10 vehicles instead of 4;

Cab stand No 48.—Corner Ontario and Wolfe streets, for 10 vehicles instead of 7;

Cab stand No 63.—Corner Pine Ave. and Mance streets; for 8 vehicles instead of 6;

Poste No 70.—Square Western devant être composé de 8 voitures;

Poste No 71.—Angle des rues St-Antoine et des Seigneurs devant être composé de 6 voitures;

Poste No 74.—Square Bellerive, devant être composé de 15 voitures;

D'établir un nouveau poste à l'angle des rues St-Antoine et Atwater pour 10 voitures;

D'établir un nouveau poste sur la rue Notre-Dame, vis-à-vis l'église Saint-Henri, pour 6 voitures;

D'établir un nouveau poste à l'angle des rues Notre-Dame et Vinet pour 4 voitures;

D'établir un nouveau poste, à l'angle des rues Rachel et Saint-Denis, pour 5 voitures;

Un poste à l'angle des rues Closse et Sainte-Catherine, devant être composé de 5 voitures.

Résolu: En conséquence.

5.—Soumise et lue une lettre du surintendant de Police, demandant qu'un règlement soit préparé à l'effet de fermer jusqu'à une heure de l'après-midi, le dimanche, les "Arcades" ou salles de musique où il est chargé un sou pour l'usage des instruments qui y sont installés.

Résolu: De prier M. l'échevin L.-A. Lapointe d'insérer une clause à cet effet dans le projet de règlement concernant la décence et les bonnes moeurs, qu'il est à préparer.

6.—Soumise et lue une lettre du détective Barrett, demandant un congé de trois mois après trente-sept ans de service.

Accordé avec plaisir.

7.—*Résolu:* De présenter au Conseil des rapports favorables à l'incorporation de la Garde du Pape, du "The McGill Chapter of the Delta Upsilon Fraternity," de L'Association des Constables et Détectives spéciaux de Montréal, et du club Bellerive.

Ajournement.

JOHN-J. BARRY,
Secrétaire.

COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

Compte rendu de l'assemblée du 25 avril

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, O'Connell, Ward, Nault, Lévesque, Marin et Lévy.

1.—*Résolu:* D'accepter la démission de l'inspecteur sanitaire J.-E. Thériault.

Sur proposition de M. l'échevin Marin, il est

Résolu: Que M. Ernest Harrigan soit nommé inspecteur sanitaire en remplacement de M. J.-E. Thériault, démissionnaire.

Sur proposition de M. l'échevin Nault, il est

Résolu: De remercier M. J.-E. Thériault pour les services qu'il a rendus à la Ville pendant qu'il était à son emploi.

2.—M. E. Lespérance, maître-plombier, se présente devant la Commission et demande de ne pas être tenu à enlever les soupapes anti-syphoniques qu'il a posées dans un logement lui appartenant, attendu qu'il avait été compris que ces soupapes seraient tolérées.

Résolu: D'acquiescer à la demande de M. Lespérance.

Sur proposition de M. l'échevin Ward, il est aussi

Résolu: D'abroger la résolution qui permet l'usage des dites soupapes.

Il est aussi

Résolu: De donner avis, par la voie des journaux, que le et après le 1er mai prochain, il ne sera plus permis de poser des soupapes anti-syphoniques dans les cabinets d'aisance ou dans d'autres installations de plomberie; mais si des contrats ont déjà été passés, il sera permis de poser ces soupapes pourvu que l'installation en soit faite avant le 30 juin prochain, et aux endroits où faute d'espace il sera impossible de poser des tuyaux d'évent, devront être installés des cabinets pourvus de valves anti-syphoniques.

3. Une délégation de laitiers de Châteauguay, présidée par M. Reid, maire de cette municipalité, se présente devant la Commission et demande que les vendeurs de crème de Montréal soient requis de garantir la qualité de la crème qu'ils vendent; et qu'une étiquette indiquant la quan-

Cab stand No. 70.—Western square, to be composed of 8 vehicles;

Cab stand No. 71.—Corner St. Antoine and Seigneurs sts. to be composed of 6 vehicles;

Cab stand No 74.—Bellerive square: to be composed of 15 vehicles;

To establish a new cab stand corner St. Antoine and Atwater streets, for 10 vehicles;

To establish a new cab stand on Notre-Dame street, opposite the St. Henry church, for 6 vehicles;

To establish a new cab stand corner Notre-Dame and Vinet streets, for 4 vehicles;

To establish a new cab stands corner Rachel and St. Denis streets, for 5 vehicles.

Cab stand, corner of Closse and Ste. Catherine streets, to be composed of 4 vehicles.

Resolved: Accordingly.

5.—Submitted and read a letter from the superintendent of Police, asking that a by-law be prepared by which music arcades or halls, where one cent is charged for the use of the instruments therein, will be closed on Sunday, until one o'clock in the afternoon.

Resolved: That Ald. L. A. Lapointe be asked to insert a clause to that effect in the proposed By-Law concerning decency and good morals now in course of preparation.

6.—Submitted and read a letter from Detective Barrett, asking for three months leave of absence, after thirty-seven years service.

Granted with pleasure.

7.—*Resolved:* That reports be made to the City Council favoring the granting of incorporation to: "La Garde du Pape," The McGill Chapter of the Delta Upsilon Fraternity, The Association of the Special Constables and Detectives of Montreal, and The Bellerive Club.

Ajourned.

JOHN J. BARRY,
Secretary.

HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

Report of meeting held the 25th of April.

Present: Ald. Dagenais, chairman, O'Connell, Ward, Nault, Lévesque, Marin and Lévy.

1.—*Resolved:* That the resignation of sanitary inspector J. E. Thériault be accepted.

On motion of Ald. Marin, it was

Resolved: That Ernest Harrigan be appointed sanitary inspector in place of officer J. E. Thériault, resigned.

On motion of Ald. Nault, it was

Resolved: That Mr. J. E. Thériault be thanked for his services while in the employ of the City.

2.—Mr. E. Lespérance, master-plumber, appeared before the Committee and asked that he be not required to remove the water-closet valves he had put into a building (his property), as it had been understood such valves would be tolerated.

Resolved: That said request be granted.

On motion of Ald. Ward, it was also

Resolved: That the resolution permitting the use of such valves be rescinded.

It was also

Resolved: That public notice be given in the newspapers that on and after first of May, next, anti-syphon valves will not be allowed in connection with water-closets or other plumbing fixtures, but contracts already entered into, may be carried out and said valves used, provided, the same are put in before the end of the 30th of June next, and that where back air vents cannot be used, by reason of want of space, anti-syphon closets must be installed.

3.—A delegation of milk-men, from Châteauguay, headed by Mr. Reid, Mayor of the municipality, appeared before the Committee and asked that persons selling cream in Montreal be required to guarantee the quality of the cream; and that a label, showing the quantity of butter

tité de beurre que contient leur crème soit posée sur chaque canistre.

M. le président informe la délégation que cette Commission est à codifier ses règlements, et qu'une section spéciale traitera de la qualité de la crème qui sera vendue à Montréal.

4.—Attendu que des rapports de l'ingénieur sanitaire recommandent la construction d'égouts dans l'avenue Papineau, entre l'avenue Mont-Royal et la rue Gilford; dans la rue Mitcheson, à partir de 150 pieds de la rue Marie-Anne jusqu'à l'avenue Mont-Royal; et dans la rue Labelle, depuis la rue Rachel jusqu'à une distance de 175 pieds vers le Nord, il est

Résolu: Que des rapports soient présentés au Conseil à l'effet de recommander la construction des égouts projetés, conformément aux dispositions de la charte, article 544, 62 Vict., chap. 58.

5.—Sur la déclaration du médecin examinateur, le docteur H.-W. Coyle, il est

Résolu: De poursuivre deux personnes occupant la maison portant le No 87 de la rue Church, pour ne pas s'être conformées aux règlements de la quarantaine.

6.—Sur rapport du docteur J.-J. McCarrey, il est

Résolu: De nommer une sous-commission, composée de M. le président et M. l'échevin Lévy pour s'aboucher avec les avocats de la Ville afin de savoir comment l'on doit traduire en justice les personnes qui ont tenté de vendre dans la Ville du saumon en conserve expédié de Toronto et impropre à l'alimentation.

Les encanteurs de ces conserves étaient MM. Suckling & Co., No 88 rue McGill.

Il est aussi

Résolu: Que soit préparé un état établissant le coût de la saisie, de la confiscation et de l'incinération de ce saumon; et que soit dressée une facture incluant les détails ci-dessus mentionnés et que paiement en soit réclamé aux personnes qui ont tenté de vendre ledit saumon malsain à Montréal.

7.—Le docteur J.-J. McCarrey attire l'attention de la Commission sur le fait que les vendeurs de crème à la glace continuent leur commerce dans les rues de la Ville; il est informé, dit-il, que rien ne peut être fait pour les empêcher avant qu'arrive le temps d'émettre les licences, alors qu'on pourra refuser des permis pour ce commerce.

M. le président dit qu'il a eu une entrevue avec M. Bienvenu, surintendant du service des Licences, et qu'il a été entendu qu'aucune licence pour la vente de la crème à la glace dans les rues ne sera accordée cette année.

8.—*Résolu:* De renvoyer à l'ingénieur sanitaire la demande de M. Jas. Bryce, à l'effet d'être autorisé à construire une écurie sur la rue Chaboillez, aux Nos 195 à 798 du cadastre du quartier Saint-Joseph, avec prière de faire rapport.

9.—*Résolu:* D'informer les experts que cette Commission ne peut prendre en considération la réclamation de Dame J.-N. Hamelin, attendu que, le 31 décembre 1906, le nom de M. Hamelin a été biffé de la liste des crédits pour l'année 1907, et que le nom de l'officier qui remplit actuellement la charge, M. Lévesque, lui a été substitué. De plus, ledit M. Hamelin était, à cause de maladie, incapable de remplir ses fonctions depuis le 1er mai dernier.

10.—*Résolu:* D'autoriser l'ingénieur sanitaire à faire l'achat de clous, etc., au montant de \$6.75 pour l'installation du bain de l'île Sainte-Hélène.

11.—*Résolu:* Que soit déposée sur le bureau la demande du docteur O.-B. Ward, pour la position de statisticien du service d'Hygiène.

12.—Le docteur J.-E. Laberge attire l'attention de la Commission sur le fait que certains médecins ne rapportent pas leurs cas de maladies infectieuses et contagieuses, et que, de plus, quand surviennent les décès, ils les attribuent aux suites de maladies contagieuses sans faire mention de la cause primaire. Et il recommande à la Commission de poursuivre ces médecins.

M. le président répond qu'il y a des règlements qui autorisent le Médecin Officier de Santé à exercer des poursuites dans ces cas, et qu'il n'a pas besoin d'un ordre de cette Commission pour remplir son devoir.

Résolu: Que la commande pour la fourniture de la

fat in it be shown upon a label which every receptacle should bear.

The delegation was informed by the chairman, that the Committee was now codifying its by-laws, and that a special section was devoted to the quality of cream to be sold in Montréal.

4.—In view of the reports of the Sanitary Engineer, recommending the construction of sewers in Papineau Ave., between Mount Royal Ave., and Gilford street; in Mitcheson street, from a distance of 150 feet from Marie-Anne street to Mount Royal Ave.; and in Labelle street, from Rachel street Northwards to a distance of 175 feet.

Resolved: That reports be made to Council recommending the building of the proposed sewers, in accordance with the provisions of the Charter, article 544, 62 Vict., Chap. 58.

5.—*Resolved:* That in view of the declaration of the Medical Examiner, Dr. H. W. Coyle, two persons, who did not conform to the quarantine regulations in a house No. 87, Church street, be prosecuted.

6.—*Resolved:* That in view of the report of Dr. J. J. McCarrey, the chairman and alderman Lévy, be appointed a sub-committee to consult with the City Attorneys on the proper way to proceed in order to bring to justice those guilty of endeavouring to sell unwholesome canned salmon in the City, and which was shipped from Toronto. The auctioneers were Messrs. Suckling & Co., No. 88 McGill street.

Resolved: That a statement be made showing the cost of seizure, confiscation and incineration of the said tinned salmon; and that an account be made out and collected from those concerned in the attempt to sell the said unwholesome salmon in Montreal.

7.—Dr. J. J. McCarrey, drew attention to the fact that ice-cream vendors were continuing to sell ice-cream in the City, and that he had been informed that nothing could be done until the time for the issuing of licenses came around when they might be refused to ice-cream sellers.

The chairman stated that he had had an interview with Mr. Bienvenu, superintendent of License Department, and it had been agreed that no licenses, for the sale of ice-cream on the streets, would be issued this year.

8.—*Resolved:* That the application of Mr. Jas. Bryce, for permission to erect a stable on Chaboillez street, cadastral Nos. 795 to 798, St. Joseph's ward, be referred to the Sanitary Engineer for report.

9.—*Resolved:* That the City Appraisers be notified that this Committee cannot entertain the claim of Dame J. N. Hamelin, as after the 31st December 1906, the name of Mr. Hamelin was stricken off the requisition for the appropriations for 1907, and that the name of the present incumbent of the office, Mr. Lévesque, was substituted therefor; moreover the said Mr. Hamelin had through illness been unable to do duty since the 1st of May last.

10.—*Resolved:* That the Sanitary Engineer be authorized to purchase nails, etc., to the amount of \$6.75 for the putting up of the Ste. Helen's Island bath.

11.—*Resolved:* That the application of Dr. O. B. Ward, for the position of Statistician of the Health Department, be laid on the table.

12.—Dr. J. E. Laberge having drawn attention to the fact that physicians did not report all cases of infectious and contagious diseases, and moreover when death occurred, they gave, as causes, the results of contagious diseases without mentioning the original cause. He asked the Committee to prosecute them. The chairman replied that laws were in existence authorizing the Medical Health Officer to prosecute in such cases, and he did not require an order from the Committee to do his duty.

13.—*Resolved:* That the order to supply ice to Mr. Mil-

glace à M. Milton-L. Hersey, chimiste du laboratoire de la Ville, soit adjugée à M. Nap. Masson.

Adjournement.

I. J. FLYNN,
Secrétaire.

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 26 avril

Sont présents: MM. les échevins Payette, président, Sadler, Lapointe, Guay, Houlé et White.

1.—M. l'échevin N. Lapointe se présente devant la Commission et demande si la Ville a l'intention de faire un octroi au bénéfice de la femme et des enfants de feu Guillaume Martineau?

A ce sujet, M. le président soumet une opinion du Département en Loi déclarant que la Ville ne peut légalement souscrire des fonds pour les héritiers de feu Guillaume Martineau et de Mlle Sarah Maxwell, laquelle opinion est déposée aux archives.

2.—Le procès-verbal de la sous-commission *re* Orphelins et Aliénés, en date du 10 avril 1907, est lu et adopté, avec une réserve pour le cas de G. Lortie, qui est référé de nouveau à ladite sous-commission.

3.—Le procès-verbal de la sous-commissions des Réclamations, en date du 25 avril 1907, étant lu, il est adopté.

4.—Sur la recommandation du surintendant du service des Licences, il est

Résolu: De remettre à M. C. T. Charlebois, entrepreneur, le dépôt qu'il a effectué comme garantie de l'exécution de son contrat pour la fourniture des numéros de voiture.

4.—Soumis et lu un rapport de la Commission de la Voirie, recommandant de permettre à la "Grosvernor Electric Light & Heat Co." de poser temporairement des fils électriques à travers la rue Guy.

Résolu: De souscrire à ce rapport, la Ville, cependant, se réservant le droit de fixer la redevance à payer pour ce privilège.

5.—Soumis et lus deux rapports de la Commission de la Voirie et du Bureau d'Hygiène, recommandant que des égouts soient construits:

(1) Dans l'avenue Bagg, depuis la rue Mitcheson jusqu'à une distance de 180 pds. vers l'Ouest, au coût approximatif de \$1,500, dont \$1,100 payables par les propriétaires et la balance (\$400) par la Cité;

(2) Dans l'avenue des Cèdres, depuis le chemin de la Côte des Neiges jusqu'à une distance de 400 pds. vers l'Ouest, au coût approximatif de \$3,500, dont \$3,300 payables par les propriétaires et la balance (\$200) par la Cité.

Résolu: De souscrire à ces rapports.

6.—Soumis et lu un rapport de la Commission de la Voirie, demandant un crédit de \$1,150, à être pris à même le fonds d'assurance, pour réparer la bâtisse servant à la fabrication de l'asphalte, avenue DeLorimier.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que ce rapport soit renvoyé à la Commission des Incendies et de l'Éclairage pour que l'inspecteur des Edifices établisse les dommages réels causés à la bâtisse, conformément à la section 538a, 4 Édouard VII, chap. 49.

7.—Soumise et lue une lettre de MM. Lamothe & Trudel, avocats, demandant que la pension à laquelle a droit M. l'ex-recorder Poirier lui soit payée, en vertu de la section 467 de la charte de la Cité, par versements mensuels.

Référée au Département en Loi pour savoir sur quel fonds cette pension doit être payée.

8.—Soumise et lue une lettre de M. Sharkey, offrant de régler le montant qu'il doit à la Ville sous forme de taxes sur sa propriété rue Notre-Dame-Est.

Résolu: De régler cette réclamation selon les recommandations du trésorier de la Cité.

9.—Soumise et lue une requête des propriétaires de la rue Lasalle, quartier St-Denis, demandant que la "M. W. & P. Co." soit requise de poser 917 pieds de conduites d'eau.

Résolu: D'accéder à cette demande.

10.—Soumise et lue une lettre de la "C. M. B. A.", demandant qu'une réception lui soit faite par la Ville au cours du mois d'août prochain.

ton L. Hersey's laboratory, City Chemist, be given Mr. Nap. Masson.

Adjourned.

I. J. FLYNN,
Secretary.

FINANCE COMMITTEE

Report of meeting held the 26th of April.

Present: Ald. Payette, chairman, Sadler, Lapointe, Guay, Houlé and White.

1.—Ald. N. Lapointe appeared before the Committee and asked the City for a grant in favor of the widow and children of William Martineau.

In this connection, the chairman submitted an opinion from the Law Department stating that the City cannot legally subscribe funds for the William Martineau and Sarah Maxwell heirs, which opinion was filed of record.

2.—The minutes of the sub-committee *re* Orphans and Insane, dated the 10th of April 1907, being read, were adopted, with reserve as to the case of G. Lortie, which was referred back to the said sub-committee.

3.—The minutes of the sub-committee on Claims, dated the 25th April 1907, were read and adopted.

4.—On the recommendation of the superintendent of the License department, it was

Resolved: That Mr. C. T. Charlebois be refunded his deposit made as guarantee for the execution of his contract for the supply of numbers for vehicles.

4.—Submitted and read a report from the Road Committee, recommending to allow the Grosvernor Electric Light & Heat Co., to put up temporary wires across Guy street.

Resolved: To concur, the City, however, reserving the right to fix the amount to be paid for said privilege.

5.—Submitted and read two reports from the Road Committee and from the Board of Health recommending that sewers be constructed:

(1) In Bagg avenue, from Mitcheson street to a distance of 180 feet westwards, at an approximate cost of \$1,500; \$1,100 to be paid by proprietors and the balance (\$400) by the City;

(2) In Cedar avenue, from Côte des Neiges road to a distance of 400 feet westwards, at an approximate cost of \$3,500, \$3,300 payable by the proprietors, and the balance (\$200) by the City.

Resolved: To concur.

6.—Submitted and read a report from the Road Committee, for an appropriation of \$1,150 to be charged against the insurance fund, in order to repair the building used for the manufacturing of asphalt, at DeLorimier Avenue.

Resolved: That a report be made to Council recommending that said report be referred to the Fire and Light Committee, to have the Building inspector state what were the real damages caused to the building, according to section 538 (a), 4 Edward VII, chapter 49.

7.—Submitted and read a letter from Messrs. Lamothe & Trudel, attorneys, asking that the pension to which ex-Recorder Poirier is entitled, be paid him by monthly instalments, in virtue of section 467 of the City charter.

Referred to the Law Department to ascertain from what funds said pension should be paid.

8.—Submitted and read a letter from Mr. Sharkey, offering to settle the amount he owes the City for taxes on his property, Notre Dame street east.

Resolved: That said claim be settled according to the City treasurer's recommendations.

9.—Submitted and read a petition from proprietors on Lasalle street, St. Denis ward, asking that the M. W. & P. Co., be requested to construct 917 feet of water conduits.

Resolved: To grant said request.

10.—Submitted and read a letter from the C. M. B. A. asking that they be tendered a reception by the City, during the month of August next.

Référée à la sous-commission des Réceptions.
 11.—Soumise et lue une lettre de M. Sévère Picard, pour augmentation de salaire.
 Renvoyée à la Commission de l'Hôtel de Ville.
 12.—M. F.-L. Savignac, assistant-payeur, envoie sa résignation à la Commission, laquelle est acceptée.
 13.—Les avocats de la Cité font rapport à la Commission au sujet de la demande concernant la construction de la maison Forsythe, à l'angle des rues Dorchester et Aqueduc.
 Déposé aux archives.
 14.—Le trésorier de la Cité soumet l'état financier suivant pour la période comprise entre le 10 et le 26 avril:

Découvert au dernier état.		\$ 207,287.05	
Déboursés.	\$128,310.73		
Intérêts payés à New-York.	51,672.14		
Intérêts payés en Angleterre	323,857.31		
Obligations temporaires retirées	305,469.87	809,310.05	
			\$1,016,597.10
Recettes.			74,457.01
Découvert à date.		\$942,140.09	

15.—A la suggestion du trésorier de la Ville, il est *Résolu*: D'autoriser ce fonctionnaire à se servir temporairement des fonds du trésor pour toutes fins légales en rapport avec l'administration des affaires de la Ville, conformément à l'article 356 (a) du statut 62 Vict., chap. 58.
 16.—Des demandes pour des positions de MM. J.-F. Dagenais, H. Thompson, J.-A. Barbeau et P.-A. DeGaspé, et des lettres de MM. J.-A. Charpentier et W. Thibault, pour augmentation de salaire, ainsi qu'une lettre de M. Phil. Corriveau, au sujet du cas de M. A. Gendron, malade depuis plusieurs mois, sont déposées sur le bureau.
 17.—Soumis le rapport annuel de M. A. Bienvenu, au sujet de l'internement des enfants sans tutelle et des aliénés pour 1906.
 Renvoyé à la Commission de l'Hôtel de Ville, avec prière de faire imprimer ce rapport en brochures.
 18.—Le Département en Loi soumet à la Commission les noms des indemnitaires *re* élargissement et ouverture de la rue Gain, et il est *Résolu*: De faire rapport au Conseil recommandant qu'il soit procédé à cette expropriation dans le plus bref délai possible.
 19.—M. l'échevin Dagenais introduit une délégation composée de Mlle Levasseur, M.D., et de Madame P.-E. Leblanc qui ont fondé un hôpital où les enfants pauvres et malades peuvent être soignés gratuitement. Cette délégation demande que la Ville vote un certain montant pour aider à mener à bonne fin cette charitable entreprise.
Résolu: De prier la Commission d'Hygiène de soumettre un rapport à ce sujet.
 Ajournement.

RENE BAUSET,
Secrétaire.

COMMISSIONS DES FINANCES ET DES PARCS ET TRAVERSES.

Compte rendu de l'Assemblée conjointe *re* Cession de l'île Sainte-Hélène et du Parc La Fontaine, 26 avril.

Sont présents: MM. les échevins Payette, L.-A. Lapointe, Guay, White, Sadler, Houlié, Robillard, Major, Stearns, Molson, Laviolette, Lavallée et DeSerres.
 M. l'échevin Payette est choisi comme président de l'Assemblée conjointe des deux Commissions.

1.—Soumise et lue la lettre suivante du député-ministre de la Milice, qui a été renvoyée à la Commission des Finances et à la Commission des Parcs & Traverses pour un rapport conjoint.

* * *

Ottawa, 6 avril 1907.

Mon cher monsieur David,
 Conformément à la conversation que nous avons eue l'autre jour, j'ai l'honneur de vous informer que le départe-

Referred to the sub-committee on Receptions.

11.—Submitted and read a letter from Mr. Sévère Picard, for an increase of salary.
 Referred to the City Hall Committee.
 12.—Mr. F. L. Savignac, asst.-teller, sent his resignation to the Committee, which was accepted.
 13.—The City attorneys reported to the Committee anent the building of the Forsythe house, corner of Dorchester and Aqueduct streets.
 Filed of record.

14.—Submitted by the City treasurer the following cash statement from the 10th of April to the 26th of April:

Overdraft per last statement		\$ 207,287.05
Disbursements since.	\$128,310.73	
Interest remitted to New York.	51,672.14	
Interest remitted to England.	323,857.31	
Temporary bond retired.	305,469.87	809,310.05
		\$1,016,597.10
Receipts since.		74,457.01
Overdraft this date		\$ 942,140.09

15.—At the suggestion of the City treasurer, it was *Resolved*: That the City treasurer be authorized to make temporary use of funds in the treasury for all legal purposes regarding the administration of the City's business, according to article 356 (a) of 62 Vict., chap. 58.

16.—Applications for positions from Messrs. J. F. Dagenais, H. Thompson, J. A. Barbeau and P. A. DeGaspé, and letters from Messrs J. A. Charpentier and W. Thibault, for an increase of salary, also a letter from M. Phil. Corriveau, anent Mr. A. Gendron's case, who has been ill for several months, were laid on the table.

17.—Submitted Mr. A. Bienvenu's annual report, *re* Committals of uncared for juveniles and insane patients for 1906.

Referred to the City Hall Committee, for the printing of said report in pamphlet form.

18.—The Law Department submitted to the Committee the names of indemnitariees for the widening and opening of Gain street, and it was

Resolved: That a report be made to Council recommending said expropriation be proceeded with within the shortest possible delay.

19.—Ald. Dagenais presented a delegation composed of Miss Levasseur, M.D., and Mrs. P. E. Leblanc, who have founded an hospital where poor and sick children can be treated gratuitously. The delegation asked that a certain grant be voted by the City to bring to a successful issue the charitable undertaking.

Resolved: That the Hygiene Committee be requested to submit a report thereon.

Adjourned. RENE BAUSET,
Secretary.

FINANCE AND PARKS AND FERRIES COMMITTEES.

Report of joint meeting *re* Cession of Ste. Helen's Island and La Fontaine Park, held the 26th of April.

Present: Ald. Payette, L. A. Lapointe, Guay, White, Sadler, Houlié, Robillard, Major, Stearns, Molson, Laviolette, Lavallée and DeSerres.

Ald. Payette was elected chairman of the joint meeting of both Committees.

1.—Submitted and read the following letter from the department of the Minister of Militia referred to the Finance and Parks and Ferries Committees for a joint report.

* * *

Ottawa, April 6th, 1907.

My dear Mr. David,—
 In compliance with the conversation we had the other day, I beg to inform you that the department desires to

tement désire transférer à la Ville de Montréal, en pleine propriété, la partie Sud-ouest du Parc La Fontaine, ne se réservant que la partie Nord-est pour fins de parades. Voulez-vous obtenir du Conseil de Ville l'autorisation nécessaire pour que le département de la Milice puisse communiquer avec le département de l'Intérieur afin de faire passer un ordre-en-conseil nous autorisant à annuler le bail actuel que la Ville de Montréal a avec le département, et pour transférer la propriété, en pleine possession. Dès que nous aurons ce pouvoir, nous préparerons les actes nécessaires pour le transfert, en échange des \$200,000 que la Ville doit payer au département pour l'achat de l'Île Sainte-Hélène.

Je dois de plus vous avertir que le département a nullement l'intention de construire l'école militaire sur le Parc La Fontaine; nous voulons seulement nous réserver la partie Nord-est pour fins de parades, ouverte au public et à toutes les écoles de la Ville, soit comme terrain de jeux ou autrement.

Je vous serais bien obligé si vous pouviez obtenir une décision de la Ville aussitôt que possible.

Votre bien dévoué,

AUG. FISET.

* * *

M. l'échevin Payette soumet alors le projet de rapport suivant:

* * *

La Commission des Finances et la Commission des Parcs et Traverses ont l'honneur de faire rapport:

Que, conformément aux instructions du Conseil, elles ont pris en considération la lettre ci-jointe du député-ministre de la Milice, en date du 6 avril 1907, au sujet de la cession du Parc La Fontaine et de l'Île Sainte-Hélène, demandant l'autorisation d'annuler le bail entre la Ville et le Gouvernement Fédéral afin de transférer à la Cité, en pleine propriété, l'Île Sainte-Hélène et la partie Sud-ouest du Parc La Fontaine.

Après avoir mûrement délibéré sur la question, vos Commissions recommandent que la résolution adoptée par le Conseil de la Ville de Montréal, le 15 octobre 1906, soit réaffirmée et que la Ville offre de nouveau au Gouvernement Fédéral une somme de \$200,000 pour l'Île Sainte-Hélène, aux conditions mentionnées dans un rapport du Conseil Privé à ce sujet, approuvé par le Gouverneur Général en Conseil, le 4 juin 1906, pourvu toutefois que le Parc La Fontaine soit cédé en entier à la Cité de Montréal, pour servir comme parc public. La Cité de son côté s'engageant à faire tous les travaux de nivellement nécessaires sur la partie Nord-est dudit parc afin que cette partie puisse être utilisée comme terrain de parades pour les militaires; la Cité pourra de plus, afin d'agrandir ledit Parc, exproprier le morceau de terrain situé à l'encoignure de la rue Rachel et de l'avenue Papineau.

Vos Commissions croient que, vu les sacrifices que la Ville a déjà faits pour l'embellissement du Parc La Fontaine et de l'Île Sainte-Hélène et vu les sacrifices qu'elle est prête à faire encore pour rendre ces parcs plus attrayants, le Gouvernement Fédéral devrait accepter l'offre ci-dessus.

Vos Commissions recommandent aussi que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à signer les actes nécessaires pour la cession des propriétés ci-dessus ainsi qu'à résilier en même temps les baux qui existent actuellement entre la Ville et les autorités fédérales, qui pourraient intervenir avec la cession desdites propriétés.

* * *

Et un débat s'engageant, M. l'échevin Robillard

Propose: Attendu que le Conseil de Ville de Montréal, par une résolution adoptée le 15 octobre 1906, a accepté du Gouvernement Fédéral l'Île Sainte-Hélène et le Parc La Fontaine à certaines conditions;

Attendu que les autorités fédérales, par une lettre du député-ministre de la Milice, en date du 6 avril 1907, demandent d'annuler le bail entre la Ville et le Gouvernement Fédéral, afin de transférer à la Cité, en pleine propriété, l'Île Sainte-Hélène et la partie Sud-ouest du Parc La Fontaine;

Qu'il soit

Résolu: De prier le gouvernement fédéral de faire passer un ordre-en-conseil à l'effet d'annuler les baux existants actuellement entre la Ville et ledit gouvernement re-

transfer to the City of Montreal, in full ownership, the South-western part of La Fontaine Park, reserving the North-east portion of said park for parade purposes. Will you obtain from the City Council the necessary authorization so that the Militia department may communicate with the department of the Interior in order that an order-in-council be passed authorizing our department to cancel the present lease between the City of Montreal and this department, and to transfer a complete possession of the property. As soon as we will be duly authorized, we shall cause the necessary transfer deeds to be prepared, for the sum of \$200,000 to be paid by the City to this department for the purchase of Ste. Helen's Island.

I beg to inform you, also, that the department has not in the least the intention of building a military school on La Fontaine Park; we only desire to reserve the North-eastern portion for parade purposes, which will be opened to the public and to all the City schools, as a playground or otherwise.

I would feel very much obliged if you would obtain a decision from the City as soon as possible.

Yours truly,

AUG. FISET.

* * *

Ald. Payette then submitted the following draft of report:

* * *

The Finance and Parks and Ferries Committee respectfully report:

That, as directed by the Council, they have considered the letter hereunto annexed from the Deputy Minister of Militia, dated 6th April 1907, in connection with the cession of La Fontaine Park and Ste. Helen's Island, asking that he be authorized to annul the lease between the City and the Dominion Government, in order to transfer, to the City, in full ownership, Ste. Helen's Island and the South-west portion of La Fontaine Park.

After due deliberation, your Committees recommend that the resolution adopted by the Council of the City of Montreal on the 15th October 1906, be re-affirmed, and that the City again offer to the Dominion Government a sum of \$200,000 for Ste. Helen's Island, on the terms mentioned in a report of the Privy Council in this connection, approved by the Governor General in-Council on the 4th June 1906; provided, however, that the whole of La Fontaine Park be ceded to the City of Montreal to be used as a public park; the City binding itself to perform all the levelling works required on the North-eastern portion of said park, so that the same may be utilised as a parade-ground for militiamen; the City may, moreover, appropriate the piece of land situated at the corner of Rachel street and Papineau avenue in order to enlarge said park.

Your Committees feel that, in view of the sacrifices which the City has already made for the improvement of La Fontaine Park and Ste. Helen's Island, and in view of the further sacrifices which it is prepared to impose upon itself in order to make such parks more attractive, the Dominion Government should accept the above offer.

Your Committees further recommend that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the deeds required for the cession of the aforesaid properties, and to rescind at the same time the leases now existing between the City and the Dominion authorities which might interfere with the cession of said properties.

* * *

And a debate arising, Ald. Robillard

Moved: Whereas the City Council of Montreal, by a resolution adopted on the 15th October 1906, accepted from the Dominion Government Ste. Helen's Island and La Fontaine Park, on certain conditions;

Whereas the Dominion authorities, by a letter from the Deputy Minister of Militia, dated 6th April 1907, ask that the lease between the City and the Dominion Government be annulled, in order to transfer to the City, in full ownership, Ste. Helen's Island and the South-west portion of La Fontaine Park;

Be it

Resolved: That the Dominion Government be requested to pass an Order-in-Council, to the effect of annulling the leases now existing between the City and the said Gov-

lativement à l'île Sainte-Hélène et au Parc La Fontaine, afin de permettre la cession de ladite île Sainte-Hélène à la Cité de Montréal ainsi que la cession de la partie Sud-ouest du Parc La Fontaine, le gouvernement se réservant néanmoins la partie Nord-est pour des fins de parade seulement avec l'entente qu'il ne sera pas construit d'école militaire à cet endroit, et que ledit terrain reste ouvert au public soit comme terrain de jeux ou autrement, le tout conformément aux termes de la résolution du Conseil en date du 15 octobre 1906 et conformément aussi aux termes de la lettre du député-ministre de la Milice, en date du 6 avril 1907.

Ladite proposition étant mise aux voix,
 La Commission se partage:
Pour: Robillard, Lavallée, Molson, Sadler, Guay, DeSerres, L.A. Lapointe, Major et Laviolette—9.
Contre: White, Payette et Houlé—3.
 Ladite proposition est ainsi affirmative et il est
Résolu: En conséquence.
Ajournement.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

COMMISSION DES PARCS ET TRAVERSES

Compte rendu de l'assemblée du 26 avril

Sont présents: MM. les échevins Robillard, président, DeSerres, Lavallée, Molson, Stearns, Major et Laviolette.

La Commission, après une conférence avec la Commission des Finances au sujet de la cession de l'île Sainte-Hélène et du Parc La Fontaine, siège pendant quelques minutes.

Il est décidé de présenter au Conseil un rapport requérant les crédits supplémentaires suivants:

Pour poser 2 fournaies et soupapes (8) Parc La Fontaine. \$ 700
 Réajustement des salaires de certains employés de la Commission des Parcs et Traverses. 2,798

Parcs et Squares en général

Fournitures diverses (pour remplacer le montant payé pour installer une nouvelle fournaie). 300
 Pour remiser les bancs, montant supplémentaire requis. 100

Square Bellerive

Renouveler le plancher de la plate-forme longeant la voie du C. P. R., sur une longueur de 500 pieds:
 13,000 pieds de madrier de 3", à \$60 les 1000 pieds 780
 10 quarts de clous de 6" (broche), à \$2.50. 25
 10 semaines (2 menuisiers), à \$15 par semaine chacun. 300
 Réparations aux kiosques et garde-fous. 100

Square Dominion

100 voyages de gravier pour mettre dans les allées, à \$2.00 (charroi compris) \$ 200

Square Viger

100 voyages de gravier à \$2.00 (charroi compris) 200

Parc Mont-Royal

Pour poser une chaîne de pierre et asphalter la terrasse du poste d'observation Parc Mont-Royal 1,500
 Pour continuer la balustrade de la terrasse sur une distance de 70 pieds. 1,500
 Pour construire des chalets près de la terrasse du poste d'observation, suivant les plans et devis de MM. Marchand & Haskell, architectes. 2,738
 Clôture autour de la maison du surintendant. 500
 Pour agrandir la plate-forme du petit restaurant près du chemin de fer incliné sur le sommet de la montagne. 150

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

ernment in connection with Ste. Helen's Island and La Fontaine Park, in order that said Ste. Helen's Island and the South-west portion of La Fontaine Park may be ceded to the City of Montreal, the Government, however, reserving the North-east portion of said Park, but for parade purposes exclusively, with the understanding that no military school be erected there, and that said land shall remain opened to the public either as a play-ground or otherwise, the whole in accordance with the terms of the resolution of Council under date of 13th October 1906, and also in conformity with the terms of the letter from the Deputy Minister of Militia dated 6th April 1907.

The said motion being put,
 The Committee divided:
Yeas: Robillard, Lavallée, Molson, Sadler, Guay, DeSerres, L. A. Lapointe, Major and Laviolette—9.
Nays: White, Payette and Houlé—3.
 So the said motion was carried, and it was
Resolved: Accordingly.
Adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

PARKS AND FERRIES COMMITTEE

Report of meeting held the 26th of April.

Present: Ald. Robillard, chairman, DeSerres, Lavallée, Molson, Stearns, Major and Laviolette.

The Committee, after their conference with the Finance Committee, in connection with the cession of Ste. Helen's Island and of La Fontaine Park, sat for a few minutes.

It was decided to report to Council asking that the following appropriations be voted:

For 2 furnaces and valves (8) at La Fontaine Park \$ 700
 Readjustment of salaries of certain employees of the Parks and Ferries Committee. 2,798

Parks and Squares in general

Various supplies (to replace the amount paid for the installation of a new furnace) 300
 To put up benches, additional sum required. 100

Bellerive Square

To renew the floor of the platform running along the C. P. R. on a distance of 500 feet.
 13,000 feet of 3" deals, at \$60 per 1000 feet. 780
 10 barrels of nails 6" (wire), at \$2.50. 25
 10 weeks (2 joiners), at \$15 per week each. 300
 Repairs to kiosks and hand-rails. 100

Dominion Square

100 loads of gravel for alleys, at \$2.00 (cartage included). \$ 200

Viger Square

100 loads of gravel, at \$2.00 (cartage included) 200

Mount Royal Park

For the laying of curbstone and asphalt for the terrace of the out-look in Mount Royal Park 1,500
 To continue the railings of the terrace on a distance of 70 feet. 1,500
 To construct lavatories near the terrace of the out-look, according to plans and specifications from Messrs. Marchand & Haskell, architects. 2,738
 Fence around the superintendent's house. 500
 For the extension of the platform of the small restaurant near the Incline Ry., on the top of the mountain. 150

Adjourned.
 JULES CREPEAU,
Secretary.

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 26 avril
(Assemblée ajournée)

Sont présents: MM. les échevins Yates, président, Lavallée, Stearns, David, Lavolette, Robillard et Mercier.

1.—Soumis et lus des rapports du chef du service des Incendies et du surintendant du service des Alarmes d'incendie *re* estimés supplémentaires pour l'exercice 1907.

Renvoyé à M. le président pour examen, avec prière de s'entendre avec M. le président de la Commission des Finances à ce sujet.

2.—Soumis et lus des rapports du chef du service des Incendies,

(a) Recommandant la nomination d'une sous-commission devant s'occuper de la reconstruction de la caserne No 20, rue Craig, et de la construction d'un hôpital pour les chevaux de la brigade à la caserne No 17, rue Saint-Denis.

Résolu: D'acquiescer à la demande du chef et que soit nommée une sous-commission, composée de M. le président, de MM. les échevins Lavallée et Robillard, pour voir à la reconstruction de la caserne No 20; et que M. le président, MM. les échevins Lavolette et David fassent partie de la sous-commission devant voir à la construction d'un hôpital.

(b) *Re* réparations urgentes au trottoir de l'avenue Hôtel de Ville, au-dessus de la rue Ontario, du côté Ouest de la caserne No 6.

Résolu: De prier le service de la Voirie de faire exécuter les réparations requises le plus tôt possible.

3.—Soumise une copie des règles et règlements du service des Incendies.

Résolu: Que soit différée l'étude de cette question et qu'une copie desdits règles et règlements soit transmise à chacun des membres de cette Commission pour examen.

4.—Le chef du service des Incendies soumet les demandes suivantes de pompiers pour la position de contremaître: MM. J.-B. Presseau, Joseph Laberge, Joseph Presseau, Jean Rodier, Edouard Métayer, Narcisse Gauthier, Edouard Mayer, Albéric Asselin, V. Langelier, L. Aubertin, Joseph Harvey, Ferdinand Collin, Olivier Champagne, Joseph Bernier, Wilfrid Sarrazin, Joseph Drolet, John Brophy et Owen Reilly.

Attendu qu'il n'y a que deux positions vacantes dans le service et qu'un grand nombre de demandes sont soumises, il est

Résolu: De prier le chef de préparer un rapport désignant les huit pompiers les mieux qualifiés à la promotion de contremaître, et de nommer une sous-commission, composée de M. le président, de MM. les échevins Lavallée et Mercier, pour examiner les candidats et préparer un rapport pour la prochaine assemblée.

5.—*Résolu:* De rembourser les dépôts suivants:

C.-E. Lamoureux—Uniformes d'été.	\$240
J.-W. Blanchet—Chemises.	110
Canadian Rubber Co.—Boyaux d'incendie	425
H.-K. Martin.—Bâches	100

6.—Soumis et lu un rapport du pourvoyeur au sujet de la mort de deux chevaux appartenant au service des Incendies.

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et déposé aux archives.

7.—Soumises et lues des lettres:

(a) De M. T. Bertrand, secrétaire de la section de construction du Conseil des Métiers et du Travail, au sujet des pompiers qui exécutent des travaux pour le service des Incendies.

Résolu: De prier le secrétaire d'accuser réception de cette lettre et d'informer M. Bertrand que ses remarques seront prises en considération.

(b) De M. A.-F. Riddell, secrétaire de la "Trafalgar Institute," demandant qu'un avertisseur soit installé au No 83 de la rue Simpson.

(c) De M. A.-P. Lespérance, gérant de la Banque d'Épargnes de la Cité et du District, demandant qu'un avertisseur soit installé dans l'édifice de la banque, au No 176 de la rue Saint-Jacques.

Résolu: D'acquiescer aux requêtes ci-dessus, pourvu que

FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 26th of April.

Present: Ald. Yates, chairman, Lavallée, Stearns, David, Lavolette, Robillard and Mercier.

1.—Submitted and read reports from the chief of the Fire brigade, and from the superintendent of the Fire Alarm department, *re* supplementary estimates for their respective department, for 1907.

Referred to the chairman for consideration, and that he confer with the chairman of the Finance Committee on the matter.

2.—Submitted and read reports from the chief of the Fire department:

(a) Recommending that a sub-committee be appointed for the reconstruction of No. 20 fire station, Craig street, and for the construction of an hospital for horses of the brigade, at No. 17 fire station, St. Denis street.

Resolved: To accede to the chief's request, and that a sub-committee composed of the chairman, Ald. Lavallée and Robillard, be appointed for the reconstruction of No 20 fire station; and that the chairman, Ald. Lavolette and David, be appointed as a sub-committee for the construction of an hospital.

(b) *Re* urgent repairs required to the sidewalk on Hotel de Ville Avenue above Ontario street, on the west side or No. 6 fire station.

Resolved: That the Road Committee be requested to have the necessary repairs made as soon as possible.

3.—Submitted a copy of the rules and regulations of the Fire department.

Resolved: That the study of the question be deferred, and a copy of the rules and regulations be addressed to each member of the Committee for consideration.

4.—The chief of the Fire department submitted the following applications from firemen for the position of foreman: J. B. Presseau, Joseph Laberge, Joseph Presseau, Jean Rodier, Edouard Métayer, Narcisse Gauthier, Edouard Mayer, Albéric Asselin, V. Langelier, L. Aubertin, Joseph Harvey, Ferdinand Collin, Olivier Champagne, Joseph Bernier, Wilfrid Sarrazin, Joseph Drolet, John Brophy and Owen Reilly.

After deliberation, and considering that many applications had been received and as there were only two vacancies in the department, it was

Resolved: That the chief be requested to prepare a report naming eight firemen, who are best qualified to be promoted to the position of foreman, and that a sub-committee composed of the chairman, Ald. Lavallée and Mercier be appointed to examine the candidates and report for next meeting.

5.—*Resolved:* That the following deposits be returned:

C. E. Lamoureux—Summer uniforms.	\$240
J. W. Blanchet—Shirts.	110
Canadian Rubber Co.—Fire hose.	425
H. K. Martin—Salvage covers.	100

6.—Submitted and read a report from the supply officer *re* death of two horses of the Fire department.

Resolved: That the report be received and placed on file.

7.—Submitted and read letters:

(a) From Mr. T. Bertrand, secretary of the construction section of the Trades and Labor Council *re* firemen doing labor work for the Fire department.

Resolved: That the secretary be instructed to acknowledge receipt of the letter and inform the writer that the matter will be taken into consideration.

(b) From Mr. A. F. Riddell, secretary of the Trafalgar Institute asking that a fire alarm box be installed, at No. 83 Simpson street.

(c) From Mr. A. P. Lespérance, manager of the City and District Savings Bank, asking that a fire alarm box be placed in their building, No. 176 St. James street.

Resolved: That the requests be acceded to, providing

les requérants paient les frais d'installation desdits avertisseurs, et de prier le surintendant des Alarmes d'agir en conséquence.

(d) Du chef du service des Incendies, au sujet de la nomination de M. Tremblay à la position de chef-adjoint.
Déposée sur le bureau.

8.—Est alors prise en considération la question de l'exécution des travaux en marbre à la caserne No 5.

Résolu: D'accepter la soumission de M. C. Mariotti, entrepreneur, à raison de \$1,959 pour l'exécution des travaux en marbre à la nouvelle caserne No 5, de la rue Berthelet, soumise le 9 octobre 1905 et confirmée le 3 juillet 1906, et de lui adjuger le contrat, et qu'un rapport soit présenté au Conseil en conséquence.

9.—Sur proposition de M. l'échevin Mercier, il est *Résolu:* Que la résolution adoptée le 21 décembre 1905, nommant M. Louis Aubertin contremaître (nomination qui devait être mise à effet à la prochaine vacance), soit abrogée et annulée: la Commission ne pouvant approuver le principe de faire une nomination avant que les positions ne soit devenues vacantes.

10.—Soumises et lues les demandes suivantes:
(a) De la "Franco-American Automobile Co." demandant la permission d'occuper, pour fins d'emmagasinage et de vente de gazoline, un garage aux Nos. 415 et 417 de la rue Guy, dans le quartier Saint-André.

(b) De MM. J.-P. Abel Fils & Cie, Limitée, demandant la permission de construire une écurie de 25 places au No 1589, rue Ontario-Est, No 2080 de la sub-division du cadastre.

Sur rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, et aucune objection n'étant soulevée, il est

Résolu: D'accéder à cette demande et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

Ajournement.

Z.-S. MELOCHE,
Secrétaire.

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 27 avril
(Assemblée ajournée)

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire et Giroux.

TROTTOIRS PERMANENTS

Résolu: De présenter au Conseil un rapport représentant qu'il est nécessaire et très urgent de construire des trottoirs avec des matières durables permanentes, en pierre naturelle ou artificielle et en mastic d'asphalte, et recommandant au Conseil d'ordonner la construction desdits trottoirs sur les rues ci-dessous mentionnées; et, de plus, d'ordonner le paiement du coût de cette confection à même les fonds de la Ville, jusqu'à concurrence d'un montant n'excédant pas la moitié de ce coût, et d'en répartir la balance sur les terrains situés là où les trottoirs seront construits: Cette répartition devant se faire conformément à la section 20, clauses 453 et 456 de la Charte de la Ville telle qu'amendée.

Localité.	Coût total.
St-Alexandre, angle Nord-est de la rue Craig . . .	\$ 320
Amherst, côté Ouest de la rue Craig à la rue Ste-Catherine . . .	4,550
St-Antoine, côté Nord de la rue Ste-Geneviève à la rue Ste-Monique . . .	860
St-Antoine, angle Sud-est de la rue Laurier . . .	400
Bayle, côté Nord de la rue St-Marc à la rue Fort . . .	996
Bagg, côté Nord de la rue Mitcheson à la ruelle vers l'Est . . .	270
Berri, côté Est de la rue Rachel à la rue Marie-Anne . . .	1,030
Berri, côté Ouest, de la rue Duluth au trottoir permanent vers le Sud . . .	900
Berri, côté Ouest, de la rue St-François de Sales à la rue St-Paul . . .	350
Calumet, côté Ouest, de la rue St-Antoine à 150 pieds vers le Nord . . .	446

the applicants defray all expenses incurred thereby, and that the superintendent of the Fire Alarm department be instructed accordingly.

(d) From the Chief of the Fire department re the recent appointment of Mr. Tremblay to the position of deputy chief.

Laid on the table.

8.—The question of the marble work for the new No. 5 fire station, was then taken up.

Resolved: That the tender from Mr. C. Mariotti, contractor, for the sum of \$1959, for the marble work, at the new No. 5 fire station, Berthelet street, submitted the 9th of October 1905, and confirmed the 3rd July 1906, be accepted, and that he be awarded the contract, and a report made to Council accordingly.

9.—On motion of Ald. Mercier, it was

Resolved: That the resolution adopted the 21st December 1905, appointing Louis Aubertin, foreman, (which nomination was to take effect at the next vacancy) be rescinded and annulled; the Committee could not approve of the proceeding of making nominations before vacancies occur.

10.—Submitted and read the following applications:

(a) From the Franco-American Automobile Co., for permission to occupy a building for the storage and sale of gasoline, for the purpose of supplying an automobile garage, at Nos. 415 and 417 Guy street, St. André ward.

(b) From Messrs. J. P. Abel Fils & Cie, Limited, for permission to erect a stable of 25 stalls, at 1589 Ontario street East, sub-division No. 2080.

The Building inspector reporting favorably thereon, and there being no opposition, it was

Resolved: That the permissions sought for be granted and a report made to Council accordingly.

Adjourned.

Z. S. MELOCHE,
Secretary.

ROAD COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 27th of April.

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire and Giroux.

PERMANENT SIDEWALKS.

1.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that it is very urgent and necessary to construct sidewalks of durable and permanent material, in natural or artificial stone and asphalt mastic, and that the Council order the construction of said sidewalks on said streets below mentioned, and furthermore, that the cost of said sidewalks be defrayed out of the City funds, to an extent not exceeding one-half of such cost, and the remainder thereof to be apportioned upon the land situated where the sidewalks will be constructed. This apportionment will be made according to section 20 clauses 453 and 456 of the City charter as amended.

Location	Total cost.
St. Alexander, N.-E. corner of Craig	\$ 320
Amherst, W. side, from Craig to Ste. Catherine.	4,550
St. Antoine, N. side, from Ste. Geneviève to Ste. Monique.	860
St. Antoine, S.-E. corner of Laurier.	400
Bayle, N. side, from St. Mark to Fort.	996
Bagg, N. side, from Mitcheson to lane Eastwards	270
Berri, E. side, from Rachel to Mary Ann.	1,030
Berri, W. side, from Duluth to permanent sidewalk Southwards.	900
Berri, W. side, from St. François de Sales to St. Paul.	350
Calumet, W. side, from St. Antoine to 150 feet Northwards	446

Ste-Catherine, côté Nord, de la rue St-Mathieu à la rue Fort	2,400
Ste-Catherine, côté Sud, de la rue Davidson à la rue Darling	740
Ste-Catherine, du No 1550 à 1564 (Est)	340
" angle Sud-ouest de la rue Cuvillier	500
" angle Nord-est de la rue Darling	450
" côté Nord, de la rue Déséry à la rue Darling (moins les Nos du cadastre 49, subd. 41 et 42 et cad. 31, subd. 85 et 89)	1,320
Champlain, du No 269 à 281	210
" du No 563 à 579	352
" de la rue Dorchester au No 137 inclusivement	784
Champlain, du No 248 à 250	110
Christophe-Colomb, des deux côtés de la rue Marie-Anne à l'avenue Mont-Royal	2,730
De Bresoles, du No 13 à 21	380
De Lorimier, angle Nord-est de la rue Logan	300
" No 597	122
" du No 261 à 289	730
" côté Ouest, près Sherbrooke (Eglise St-Thomas)	608
" No 451	100
" angle Nord-ouest de la rue Ste-Catherine	284
" côté Est de la rue Ste-Catherine à 247 pieds vers le Nord	1,000
De Montigny, du No 827 à 833 (Est)	160
Déséry, côté Est, de la rue Duquette à 300 pieds vers le Nord	1,030
Dorion, du No 155 à 104 pieds vers le Nord	250
Durocher, No 26	44
" No 81	92
Elgin, cad. No lot 108	210
Esplanade, de la rue Rachel au No 227	2,200
Fullum, en face de l'église St-Eusèbe	326
" du No 271 à 289	424
" du No 441 à 451	238
" du No 49 à 51	84
Hôtel-de-Ville, côté Est de la rue De Montigny à la rue Ontario	1,090
St-Hubert, angle Nord-est de la rue Duluth	256
" du No 542 à 552	230
Huntley, côté Est de la rue De Fleurimont à 450 pieds vers le Nord	920
Hutchison, des deux côtés, de la rue Prince-Arthur au trottoir permanent	525
Mitcheson, côté Est, de la rue Bagg à la rue Duluth	580
Iberville, de la rue Ste-Catherine au No 83	416
St-Jacques, côté Nord, en face de l'église Saint-Henri	480
Jurés, Cad. Nos lots 1074, 1075 et 1076 (Quartier St-Georges)	370
Lagauchetière, angle Sud-est du Beaver Hall	160
Laurier, côté Sud, de la rue St-Denis aux limites Ouest de la Cité	324
Laurier, angle Nord-est de la rue Chambord	208
" côté Sud, de la rue St-Denis à la rue Rivard	350
Logan, du No 240 à 250	170
St-Luc, côté Sud, de la rue Tower à la rue du Fort et côté Ouest de la rue Tower, depuis la rue St-Luc en allant vers le Sud	770
Maisonnette, côté Est, de la rue Ste-Rose à la rue Ste-Catherine	890
Mansfield, angle Nord-est de la rue Burnside	640
Marquette, côté Ouest du boulevard St-Joseph à la rue Gilford	1,470
St-Martin, des deux côtés, de la rue St-Jacques à la rue St-Antoine	3,900
Mentana, côté Ouest, de la rue Roy à la rue Johnson	1,000
Milton, angle Nord-est de la rue Hutchison	234
" angle Sud-est de la rue Université	700
Mont-Royal, angle Sud-est de la rue Brébeuf	450
" No du cad. lot 7, subd. 59, 60 et 61 (Quartier St-Jean-Baptiste)	260
Mont-Royal, côté Nord, de la rue Resther à la rue St-André	840
Notre-Dame, côté Nord, de la rue Atwater à l'Hôtel de Ville (St-Henri)	3,345
Ontario, du No 1314 à 1324 (Est)	270
Panet, angles Nord-est et Sud-est de la rue Dorchester	210
Avenue du Parc, du No 212 au No 228	240
St-Paul, côté Sud, de la rue Berri à la rue Friponne	500

Ste. Catherine, N. side, from St. Matthew to Fort	2,400
" S. side, from Davidson to Darling	740
" from Nos. 1550 to 1564 (East)	340
" S.-W. corner of Cuvillier	500
" N.-E. corner of Darling	450
" N. side from Dezery to Darling, (less Cad. Nos. 49 subd. 41 and 42, and Cad. 31 subd. 85 and 89)	1,320
Champlain, from Nos. 269 to 281	210
" from Nos. 563 to 579	352
" from Dorchester to No 137 inclusively	784
" from Nos. 248 to 250	110
Christophe Colomb, both sides, from Mary Ann to Mount Royal	2,730
DeBresoles, from Nos. 13 to 21	380
DeLorimier, N.-E. corner of Logan	300
" No. 597	122
" from Nos. 261 to 289	730
" W. side, near Sherbrooke (St. Thomas Church)	608
DeLorimier, No. 451	100
" N.-W. corner of Ste. Catherine	284
" E. side, from Ste. Catherine to 247 feet Northwards	1,000
DeMontigny, from Nos. 827 to 833 (East)	160
Dezery, E. side, from Duquette to 300 feet Northwards	1,030
Dorion, from No. 155 to 104 feet Northwards	250
Durocher, No 26	44
" No. 81	92
Elgin, Cad. No. lot 108	210
Esplanade, from Rachel to No. 227	2,200
Fullum, opposite St. Eusèbe's Church	326
" from Nos. 271 to 289	424
" from Nos. 441 to 451	238
" from Nos. 49 to 51	84
Hôtel de Ville, E. side, from DeMontigny to Ontario	1,090
St. Hubert, N.-E. corner of Duluth	256
" from Nos. 542 to 552	230
Huntley, E. side, from DeFleurimont to 450 feet Northwards	920
Hutchison, both sides, from Prince Arthur to permanent sidewalks	525
Mitcheson, E. side, from Bagg to Duluth	580
Iberville, from Ste. Catherine to No. 83	416
St. James, N. side, opposite St. Henry's Church	480
Jurors, Cad. Nos. lots 1074, 1075 and 1076, (St. George's Ward)	370
Lagauchetière, S.-E. corner of Beaver Hall	160
Laurier, S. side, from St. Denis to Western City limits	324
Laurier, N.-E. corner of Chambord	208
" S. side, from St. Denis to Rivard	350
Logan, from Nos. 240 to 250	170
St. Luke, S. side, from Tower to Fort and W. side of Tower, from St. Luke Southwards	770
Maisonnette, E. side, from Ste. Rose to Ste. Catherine	890
Mansfield, N.-E. corner of Burnside	640
Marquette, W. side, from St. Joseph Boulevard to Gilford	1,470
St. Martin, both sides, from St. James to St. Antoine	3,900
Mentana, W. side, from Roy to Johnson	1,000
Milton, N.-E. corner of Hutchison	234
" S.-E. corner of University	700
Mount Royal, S.-E. corner of Brebeuf	450
" Cad. No. lot 7, subd. 59, 60 and 61 (St. Jean Bte. Ward)	260
" N. side, from Resther to St. André	840
Notre Dame, N. side, from Atwater to City Hall (St. Henry)	3,345
Ontario, from Nos. 1314 to 1324 (East)	270
Panet, N.-E. and S.-E. corners of Dorchester	210
Park Ave., from Nos. 212 to 228	240
St. Paul, S. side, from Berri to Friponne	500

Avenue des Pins, du No 327 à 333	326
" " No 399	72
Poupart, du No 48 à 54	134
" " angle Nord-ouest de la rue St-Alexis	154
" " du No 45 à la rue Ste-Catherine	518
Prince-Arthur, du No 107 à 117	310
" " angle Nord-est de la rue St-Urbain	394
Ste-Rose, côté Sud, de la rue Champlain à la rue Maisonneuve	630
Richmond, côté Est, de la rue Trudel à la rue St- Jacques	820
Stanley, du No 278 à 288	390
St-Urbain, du No 894 à 906 et 912 à 928	750
Windsor, côté Ouest, de la rue Cypress vers la rue Ste-Catherine	788
Centre, côté Nord, de la rue Laprairie à la rue Island	820
Centre, côté Nord, de la rue Laprairie au trottoir permanent vers l'Ouest	600
Centre, du No 427 à 455	480
Colborne, des deux côtés, de la rue Smith à la rue Wellington	1,050
Guy, côté Ouest, de la rue Notre-Dame à la rue William	1,756
Laprairie, côté Est, de la rue Centre à la rue des Manufactures	1,450
Laprairie, du No 92 à la rue Centre	190
" " de la rue Châteauquay à la rue Centre	760
Nazareth, côté Ouest, de la rue des Communes à la rue Wellington	1,500
Laval, côté Ouest, de la rue Sherbrooke à l'ave- nue des Pins	3,150
Sherbrooke, du No 1134 à 1147	170
	<hr/>
	\$67,650

Quote-part des propriétaires	\$33,825
Quote-part de la Ville	33,825
	<hr/>
	\$67,650

Pine Ave., from Nos. 327 to 333	326
Pine Ave., No. 399	72
Poupart, from No 48 to 54	134
Poupart, N.-W. corner of St. Alexis	154
" " from No. 45 to Ste. Catherine	518
Prince Arthur, from Nos. 107 to 117	310
" " N.-E. corner of St. Urbain	394
Ste. Rose, S. side, from Champlain to Maison- neuve	630
Richmond, E. side, from Trudel to St. James	820
Stanley, from Nos. 278 to 288	390
St. Urbain, from Nos. 894 to 906 and 912 to 928	750
Windsor, W. side, from Cypress towards Ste. Ca- therine street	788
Centre, N. side, from Laprairie to Island	820
" " N. side, from Laprairie to per. sidewalk Westwards	600
Centre, from Nos. 427 to 455	480
Colborne, both sides, from Smith to Wellington	1,050
Guy, W. side, from Notre Dame to William	1,756
Laprairie, E. side from Centre to Manufacturers	1,450
" " from No. 92 to Centre	190
" " from Châteauquay to Centre	760
Nazareth, W. side, from Common to Wellington	1,500
Laval, W. side, from Sherbrooke to Pine	3,150
Sherbrooke, from Nos. 1134 to 1147	170
	<hr/>
	\$67,650

Proprietors' share	\$33,825
City's share	33,825
	<hr/>
	\$67,650

SOUSSIONS

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recomman-
dant d'accepter les soumissions de la "Morrison Quarry
Co." et de MM. Keegan & Dillon, pour la fourniture de la
Pierre concassée, aux prix mentionnés dans leurs
soumissions, conformément au cahier des charges, aux
termes et conditions de la formule de soumission, sans en-
gager la Ville à prendre aucune quantité déterminée de
ladite pierre; et, de plus qu'un contrat soit préparé en con-
séquence lorsque la Commission de la Voirie l'ordonnera.
Le montant ne devant, en aucun cas, excéder les fonds
disponibles.

Ajournement.

RAOUL BOLTE,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 29 avril

Son Honneur le Maire H.-A. Ekers occupe le fauteuil de
la présidence.

Sont présents: MM. les échevins Payette, Larivière,
Proulx, Yates, Clearihue, Duquette, Major, Dagenais, Ro-
billard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, La-
vallée, L.-A. Lapointe, Stearns, Lévy, DeSerres, Leclair,
N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette,
Gadbois, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin,
Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David, Roy et Molson.

REQUETES, ETC.

- 1.—Du Gouvernement Fédéral, demandant l'autorisation
d'agrandir l'hôtel des postes et de construire une passerelle
au-dessus de la ruelle des Fortifications.
 - 2.—De contribuables, demandant une voie de tramways
sur la rue Dorchester.
 - 3.—Prôtet de MM. Léandre Ouimet *et al.*
- Renvoyées à la Commission de la Voirie.
Renvoyé à la Commission des Incendies et de l'Éclairage.

TENDERS.

2.—*Resolved:* That a report be made to Council recom-
mending that the tenders of the Morrison Quarry Co., and
Messrs. Keegan & Dillon, for the supply of broken stone ac-
cording to specifications, terms and conditions and form
of tender, be accepted at the prices mentioned in their
tenders for same, without binding the City to take any
quantity of same whatever, and furthermore, that a con-
tract be prepared accordingly when ordered by the Road
Committee. Such expenditure in any case shall not exceed
the amount of available funds.

Adjourned.

RAOUL BOLTE,
Secretary.

CITY COUNCIL

Report of special meeting held the 29th of April.

His Worship the Mayor H. A. Ekers in the chair.

Present: Aldermen Payette, Larivière, Proulx, Yates,
Clearihue, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrec-
que, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L. A.
Lapointe, Stearns, Lévy, DeSerres, Leclair, N. Lapointe,
Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois,
Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Marin,
Lévesque, Houlé, Guay, David, Roy and Molson.

PETITIONS, ETC.

- 1.—From Federal Government for leave to enlarge post-
office and construct a bridge across Fortification lane.
- 2.—From ratepayers asking that a street railway line
be established on Dorchester street.
Referred to Road Committee.
- 3.—Protest by Messrs. Léandre Ouimet *et al.*
Referred to Fire and Light Committee.

4.—Du Département en Loi, demandant que soient nommés deux évaluateurs pour agir comme commissaires, conjointement avec M. le recorder Dupuis, dans la cause en expropriation des abords du pont Wellington.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE, il est

Résolu: De nommer MM. les évaluateurs Owens et Langevin pour agir comme commissaires dans ladite expropriation.

5.—MM. les évaluateurs Langevin et Ferns soumettent une évaluation *re* expropriation de la propriété de Dame Crawford, située sur la rue Sainte-Catherine.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit confirmé et renvoyé à l'inspecteur de la Ville avec instruction de répartir, suivant la loi, le coût de ladite expropriation.

6.—Sur proposition de M. l'échevin DAGENAIS, appuyé par M. l'échevin N. LAPOINTE, il est

Résolu: Que les membres de ce Conseil ont appris avec un profond regret la mort de Guillaume Martineau qui a sacrifié sa vie pour sauver celle de plusieurs personnes, lors d'un récent incendie, rue Sainte-Catherine-Est, et qu'ils désirent exprimer à la famille de ce héros leur vive sympathie dans la cruelle épreuve qui l'a frappée.

7.—M. l'échevin N. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROY,

Propose: Que ce Conseil ordonne à la "Montreal Street Railway Co." de prolonger sa voie ferrée sur l'avenue Atwater, à partir de la rue Sainte-Catherine jusqu'à la rue Centre, afin de pourvoir de tramways le territoire du quartier Sainte-Cunégonde ainsi annexé, et de fournir le même service qu'à la Ville, conformément à la section 34 du règlement No 210.

Renvoyée à la Commission de la Voirie pour examen et rapport.

ACTE

8.—Quittance de la Ville en faveur de Dame Narcisse Racine.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin GUAY, il est

Résolu: D'approuver cet acte et que Son Honneur le Maire et le greffier de la Ville soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

RAPPORTS

9.—De la Commission des Finances, à l'effet de régler des réclamations et des jugements s'élevant à \$1,754.

10.—De la Commission des Finances, à l'effet de faire remise à MM. A.-W. Grenier *et al* d'un certain montant d'intérêt.

11.—De la Commission des Finances, à l'effet de procéder à l'expropriation de la rue Gain.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés. (M. l'échevin M. Martin dissident quant à l'item No 11).

12.—De la Commission des Finances, à l'effet d'ordonner à la "Montreal Water & Power Co." de poser une conduite d'eau dans la rue Lasalle.

Question différée à la demande de M. l'échevin Lévy.

13.—De la Commission des Finances souscrivant, à certaines conditions, au rapport de la Commission de la Voirie qui demande l'autorisation de poser des fils métalliques à travers certaines rues.

14.—De la Commission des Finances, à l'effet de renvoyer à la Commission des Incendies et de l'Éclairage un certain rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$1,150 pour réparer sa fabrique d'asphalte.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

Résolu: Que lesdits rapports de la Commission des Finances soient reçus et adoptés.

15.—De la Commission des Finances, souscrivant à un rapport de la Commission de la Voirie et du Bureau d'Hygiène à l'effet de construire des égouts dans les avenues des Cèdres et Bagg.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

16.—Des Commissions des Finances et des Parcs et Tra-

4.—From Law Department asking that two assessors be appointed to act as commissioners, jointly with Mr. F. X. Dupuis, Recorder, in connection with the expropriation for the approaches to Wellington bridge.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. CLEARIHUE, it was

Resolved: That Messrs. Owens and Langevin, assessors, be appointed commissioners in connection with said expropriation.

5.—From Messrs. Langevin and Ferns, assessors, submitting valuation *re* expropriation of Dame Crawford's property on St. Catherine street.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. CLEARIHUE, it was

Resolved: That said report be confirmed and referred to the City surveyor with instructions to apportion the cost *c^e* said expropriation according to law.

On motion of Ald. DAGENAIS, seconded by Ald. N. LAPOINTE, it was

Resolved: That this Council has learnt with deep regret of the sad accident which befell Mr. William Martineau who lost his life in rescuing lives at the recent fire on St. Catherine St. East, and they beg to express to the family of that hero their earnest sympathy in their deep affliction.

Ald. N. LAPOINTE moved, seconded by Ald. ROY, That an order of this Council be given to the Montreal Street Railway Company, to extend its track on Atwater Avenue, from St. Catherine to Centre streets, so to provide the territory of Ste. Cunégonde ward annexed, with electric cars, and to furnish a similar service as is furnished to the City, according to section 34 of by-law No. 210.

Referred to the Road Committee for examination and report.

DEED.

8.—Acquittance by the City to Dame Narcisse Racine. On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. GUAY, it was

Resolved: That the same be approved of and that the Mayor and the City clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

REPORTS.

9.—From Finance Committee to settle claims and judgments amounting to \$1,754.

10.—From Finance Committee to remit to A. W. Grenier *et al*, a certain amount of interest.

11.—From Finance Committee to proceed with expropriation of Gain street.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. SADLER, it was

Resolved: That said reports be received and adopted. (Ald. M. Martin dissenting as to item No. 11).

12.—From Finance Committee to order Montreal Water & Power Co., to lay a water pipe in Lasalle street.

Consideration deferred at the request of Ald. Lévy.

13.—From Finance Committee concurring, on certain conditions, in the report of the Road Committee to cross certain streets with wires.

14.—From Finance Committee to refer a certain request of the Road Committee for an appropriation of \$1,150 to *repair asphalt plant, to the Fire and Light Committee.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. SADLER, it was

Resolved: That said reports of the Finance Committee be received and adopted.

15.—From Finance Committee concurring in reports of the Road Committee and Board of Health, for the construction of sewers in Cedar and Bagg avenues.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

16.—From Finance and Parks and Ferries Committees

verses, au sujet de la cession de l'île Sainte-Hélène et d'une partie du Parc La Fontaine à la Ville.

Son Honneur le Maire ayant quitté la salle du Conseil, M. l'échevin Giroux, maire-suppléant, occupe le fauteuil de la présidence.

M. l'échevin ROBILLARD, appuyé par M. l'échevin SADLER,

Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin PROULX, propose en

Amendement: Que les mots suivants, dans la 17ème ligne, savoir: "avec l'entente" soient biffés et remplacés par les mots suivants: "conditionnellement cependant" et que, ainsi amendé, ledit rapport soit adopté sauf approbation finale du Département en Loi.

Et un débat s'engageant, M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, propose en

Sous-amendement: Que ledit rapport soit renvoyé de nouveau aux Commissions des Finances et des Parcs et Traverses.

Ledit sous-amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Duquette, Turner, Gallery, Leclair, N. Lapointe, O'Connell, White, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Houllé, Guay et Roy—20.

Contre: Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Sadler, Bumbray, Lavallée, L.-A. Lapointe, Stearns, Lévy, DeSerres, Giroux, Mercier, Laviolette, M. Martin, Lévesque, David et Molson—18.

Ledit sous-amendement est ainsi affirmatif, et il est

Résolu: En conséquence.

Son Honneur le Maire rentre dans la salle du Conseil et reprend le fauteuil de la présidence.

17.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de permettre à MM. Gauvreau & Larose d'ériger une marquise en face du No 472 de la rue Sainte-Catherine-Est.

18.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'accepter des soumissions pour la fourniture de pierre concassée.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

19.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'obtenir un crédit de \$71.63 qui doit lui permettre d'accepter l'offre de M. W. Smith pour le loyer de la cour de la rue McCord, et à l'effet de construire des trottoirs permanents.

Renvoyés à la Commission des Finances.

20.—De la Commission de Police, à l'effet d'empêcher l'ouverture des salles de musique ("arcades"), le dimanche.

21.—De la Commission de Police, à l'effet d'incorporer: (1) La Garde du Pape; (2) L'Association des Constables spéciaux et Détectives de Montréal; (3) Le "McGill Chapter of the Delta Upsilon Fraternity"; (4) Le club Belle-rive.

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin STEARNS, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

22.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet d'adjuger un contrat pour l'exécution des travaux en marbre, à la caserne No 5.

23.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à la "Franco-American Automobile Co." d'occuper un garage.

24.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à MM. J.-P. Abel & Fils de construire une écurie.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin ROBILLARD, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

25.—De la Commission des Marchés, répondant à certaines questions qui lui ont été posées par M. le président de la Commission de la Voirie.

Sur proposition de M. l'échevin DUQUETTE, appuyé par M. l'échevin SEGUIN, il est

Résolu: De renvoyer ledit rapport à la Commission nommée le 22 du courant pour étudier la demande du Pacifique Canadien de louer le Marché à Bestiaux de l'Est.

26.—De la Commission des Parcs et Traverses, demandant un crédit de \$11,891.

Renvoyé à la Commission des Finances.

on the cession of Ste. Helen's Island and of part of La Fontaine park to the City.

(His Worship the Mayor having left the Council Chamber, Ald. Giroux, acting mayor, took the chair).

Ald. ROBILLARD moved, seconded by Ald. SADLER, That said report be received and adopted.

Moved in amendment by Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. PROULX,

That the following words in the 17th line, namely: "with the understanding" be struck and replaced by the following words: "conditionally, however," and that so amended said report be adopted subject to the final approval of the Law Department.

And a debate arising,

Moved in sub-amendment by Ald. YATES, seconded by Ald. LARIVIERE,

That said report be referred back to the Finance and Parks and Ferries Committees.

Said sub-amendment being put, the Council divided:

Yeas: Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Duquette, Turner, Gallery, Leclair, N. Lapointe, O'Connell, White, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Houllé, Guay and Roy—20.

Nays: Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Sadler, Bumbray, Lavallée, L. A. Lapointe, Stearns, Lévy, DeSerres, Giroux, Mercier, Laviolette, M. Martin, Lévesque, David and Molson—18.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

His Worship the Mayor reentered the Council Chamber and took the chair.

17.—From Road Committee to allow Messrs Gauvreau & Larose to erect a portico opposite No. 472 Ste. Catherine street East.

18.—From Road Committee to accept tenders for the supply of broken stone.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. LECLAIRE, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

19.—From Road Committee for an appropriation of \$71.63; to accept offer of W. Smith for renting McCord street yard; to construct permanent sidewalks.

Referred to Finance Committee.

20.—From Police Committee to prevent opening of music arcades on Sunday.

21.—From Police Committee to incorporate (1) "La Garde du Pape"; (2) "L'Association des Constables spéciaux et Détectives de Montréal"; (3) McGill Chapter of the Delta Upsilon Fraternity; (4) "Le Club Belle-rive."

On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. STEARNS, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

22.—From Fire and Light Committee to award contract for marble work at No. 5 station.

23.—From Fire and Light Committee to allow Franco-American Automobile Co., to occupy a garage.

24.—From Fire and Light Committee to allow J. P. Abel & Son Co., to erect a stable.

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. ROBILLARD, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

25.—From Market Committee replying to certain questions put by chairman of Road Committee.

On motion of Ald. DUQUETTE, seconded by Ald. SEGUIN, it was

Resolved: That said report be referred to the special Committee appointed on the 22nd instant, on the application of the C. P. Ry Co. to lease the Eastern Cattle Market.

26.—From Parks and Ferries Committee for an appropriation of \$11,891.

Referred to Finance Committee.

27.—De la Commission de l'Hôtel de Ville, demandant un crédit de \$75,000 pour construire une bibliothèque municipale, et d'autres divers crédits.

Renvoyés à la Commission des Finances.

28.—Du Bureau d'Hygiène, à l'effet de construire des égouts dans les rues Labelle et Mitcheson et dans l'avenue Papineau.

Renvoyé aux Commissions de la Voirie et des Finances.

29.—De la Commission spéciale des passages à niveau *re* abolition des passages à niveau à Philadelphie.

Sur proposition de M. l'échevin SADLER, appuyé par M. l'échevin J.-B.-A. MARTIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et déposé aux archives. (M. l'échevin Ward dissident).

M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin PROULX,

Propose: Que le Conseil s'ajourne maintenant.

Cette proposition est négativée sur partage des voix.

30.—M. l'échevin N. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROY,

Propose: Attendu que Guillaume Martineau a héroïquement sacrifié sa vie en opérant le sauvetage de personnes qui allaient périr dans l'incendie de la teinturerie Dechaux, le 18 avril courant;

Attendu que la mort de Guillaume Martineau laisse une veuve et cinq jeunes enfants sans la moindre ressource;

Attendu que la Ville de Montréal a vainement cherché les moyens de venir en aide à cette veuve et à ces orphelins, les lois ne lui permettant pas d'effectuer des secours de ce genre;

Et il est

Résolu: Que le Conseil de la Ville de Montréal croit de son devoir d'intercéder auprès du Cabinet Provincial pour la veuve et les enfants de Guillaume Martineau, et se permet de lui représenter respectueusement que la famille de pareils héros ne doit point rester dans la misère par le fait d'un dévouement dont l'exemple entretient les plus sublimes sentiments au coeur de notre population;

Que ce Conseil espère que le Cabinet Provincial pourra subvenir aux besoins matériels et à l'éducation de cette malheureuse famille, et, s'il ne peut par lui-même accomplir ce devoir national, qu'il escomptera suffisamment la générosité et l'esprit civique de l'Assemblée Législative pour adopter immédiatement une mesure de secours que la Législature ne manquera pas d'approuver et de ratifier à sa prochaine session.

M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin BUMBRAY,

Propose: Que le Conseil s'ajourne maintenant.

Ladite proposition est négativée sur partage des voix.

31.—M. l'échevin LEVY, appuyé par M. l'échevin M. MARTIN, soumet une proposition au sujet de la manifestation projetée des socialistes pour le premier mai prochain.

M. l'échevin Yates s'opposant à cette proposition, en vertu de l'article 288 de la Charte, cette proposition est déposée sur le bureau comme avis de motion

ORDRE DU JOUR

32.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Dagenais pour adopter un règlement à l'effet d'amender le règlement No 313,

Sur proposition de M. l'échevin DAGENAI, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

Résolu: Que le greffier de la Ville soit autorisé à rédiger ledit règlement, à le faire imprimer et à lui donner son rang sur l'ordre du jour.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin YATES,

Le Conseil s'ajourne.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

RENE BAUSET,
Greffier-adjoint de la Ville.

27.—From City Hall Committee for appropriations of \$75,000 to erect a civic library and for different appropriations.

Referred to Finance Committee.

28.—From Board of Health for the construction of sewers in Labelle and Mitcheson streets and Papineau avenue.

Referred to Road and Finance Committees.

29.—From special Committee on level crossings, on the abolition of grade crossings in Philadelphia.

On motion of Ald. SADLER, seconded by Ald. J. B. A. MARTIN, it was

Resolved: That said report be received and filed of record. (Ald. Ward dissenting).

Ald. PAYETTE moved, seconded by Ald. PROULX,

That the Council do now adjourn.

Lost on division.

30.—Ald. N. LAPOINTE moved, seconded by Ald. ROY,

Whereas William Martineau heroically sacrificed his life to save persons who were to perish at the fire of the Dechaux dye-works, the 18th of April instant;

Whereas the said William Martineau leaves a widow and five young children without the least resources;

Whereas the City of Montreal has ineffectually sought the means of assisting the widow and orphans, the laws not allowing the City to give such assistance;

And it was

Resolved: That the City Council of Montreal deem it their duty to appeal to the Provincial Cabinet on behalf of the widow and children of William Martineau and take the liberty of respectfully representing that the family of such a hero should not be left in destitute circumstances through an act of devotedness, the example of which has roused the most sublime sentiments in the midst of our population.

That this Council trust that the Provincial Cabinet will find their way to provide for the material wants and for the education of the members of this unfortunate family, and in the event of their not being able to accomplish this national duty, that they will have sufficient confidence in the generosity and civic spirit of the Legislative Assembly to adopt forthwith a measure for their relief, which the Legislature will not fail to approve and ratify at its next session.

Ald. YATES moved, seconded by Ald. Bumbray,

That the Council do now adjourn.

Lost on division.

31.—Ald. LEVY offered a motion, seconded by Ald. M. MARTIN, anent the socialist demonstration on the first of May next, which, being objected to by Ald. Yates, in virtue of art. 288 of the charter, was allowed to remain as a notice of motion.

ORDER OF THE DAY.

32.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Dagenais for a by-law to amend By-law No. 313,

On motion of Ald. DAGENAI, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That the City clerk be authorized to draft the said by-law, to have the same printed and to give the same its rank on the order of the day.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. YATES,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

COMMISSION DE L'HOTEL DE VILLE

Compte rendu de l'assemblée du 1^{er} mai

Sont présents: MM. les échevins Labrecque, président, Giroux, Lévy et J.-B.-A. Martin.

HOTEL DE VILLE

1.—Soumise et lue une lettre de M. Sévère Picard, demandant une augmentation de salaire.
Déposée sur le bureau.

2.—Soumis et un rapport du surintendant de l'Hôtel de Ville recommandant la nomination d'un huissier pour diriger le public et les visiteurs entrant à l'Hôtel de Ville et pour en expulser les flâneurs.

MM. les échevins Guay, Laviolette, Marin et Lévesque recommandent chaudement M. Sévère Picard à cette position.

M. l'échevin Lévy

Propose: Vu la recommandation de MM. les échevins Guay, Laviolette, Marin et Lévesque, que M. Sévère Picard soit promu au poste d'huissier chargé de la conduite des visiteurs de l'Hôtel de Ville.

M. l'échevin Giroux suggère de demander d'abord au Conseil d'augmenter, au prix des journaliers de la Corporation, le salaire de M. Picard, avant de prendre en considération la proposition de sa promotion.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que soit élevé au prix des journaliers de la Corporation le salaire de M. Sévère Picard et de M. Pierre Richard, tous deux préposés à l'entretien de l'Hôtel de Ville.

3.—Soumise et lue une lettre du secrétaire-trésorier de la municipalité scolaire de Villeray, adressée à M. l'échevin Houlé, représentant l'imminent danger de l'ancienne salle municipale de Villeray, qui sert de salle d'école aux enfants et qui est en fort mauvais état.

Un rapport de l'inspecteur des Edifices déclare qu'il est urgent de réparer immédiatement cette bâtisse.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$100 pour exécuter les réparations requises à l'ancien hôtel de ville de Villeray, suivant les estimés approximatifs du surintendant de l'Hôtel de Ville, et d'autoriser le surintendant de l'Hôtel de Ville à prendre immédiatement toutes les mesures nécessaires pour éviter les accidents.

4.—Soumis et lu un rapport du surintendant de l'Hôtel de Ville recommandant de demander au Conseil un crédit supplémentaire de \$290 pour solder les comptes de la Compagnie de Téléphone des Marchands.

Résolu: De prier le contrôleur de la Ville de préparer un rapport sur cette question.

BIBLIOTHÈQUE CIVIQUE

5.—M. l'échevin Dagenais recommande l'achat, pour la Bibliothèque civique, d'un ouvrage intitulé, "Le Rôle de l'Humus dans l'Agriculture".

Cette recommandation est référée à la sous-commission de la Bibliothèque civique, de même que

(a) Une lettre de M. R.-W. McLachlan, offrant un ouvrage dont il est l'auteur;

(b) Une lettre du greffier de la Ville recommandant un ouvrage de M. J.-A. Minter;

(c) Une liste de revues françaises demandées par la Bibliothèque civique.

6.—Etant reprise en considération l'opinion des avocats de la Ville sur la définition d'une "Bibliothèque technique",

M. l'échevin Giroux suggère de soumettre au Conseil la résolution qu'il a proposée et qui a été adoptée à l'assemblée de cette Commission du 13 mars dernier, afin qu'il la ratifie, l'amende ou la remplace par une autre, de façon à ce que, aucun règlement ne régissant le choix des livres de la Bibliothèque civique, cette Commission ait à l'avenir une ligne de conduite.

Question différée à la prochaine assemblée.

7.—M. Glackmayer soumet une liste d'ouvrages à vendre à la Bibliothèque civique, pour remplacer celle qu'il avait précédemment présentée.

Sur recommandation de la bibliothécaire, il est

CITY HALL COMMITTEE

Report of meeting held the 1st of May.

Present: Ald. Labrecque, chairman, Giroux, Lévy and J. B. A. Martin.

CITY HALL

1.—Submitted and read a letter from Mr. Sévère Picard, asking for an increase of salary.
Laid on the table.

2.—Submitted and read a report from the City Hall superintendent, recommending that an usher be appointed to guide visitors through the City Hall and to expel loiterers.

Ald. Guay, Laviolette, Marin and Lévesque strongly recommend the appointment of Mr. Sévère Picard to said position.

Ald. Lévy

Moved: Whereas Ald. Guay, Laviolette, Marin and Lévesque were recommending Mr. Sévère Picard that he be promoted to the position of usher, and that he be entrusted with the duty of guiding people visiting the City Hall.

Ald. Giroux suggested that Council be just asked to increase Mr. Picard's salary and that he be paid the same wages as given to laborers working for the corporation, and this before considering the subject of promotion.

Resolved: That a report be made to Council recommending that the salaries of both Mr. Sévère Picard, and Mr. Pierre Richard, City Hall cleaners, be increased to the rate given corporation laborers.

3.—Submitted and read a letter from the secretary-treasurer of the school municipality of Villeray, sent to Ald. Houlé, calling his attention to the imminent peril of the town hall of Villeray. It is being used as a school for children, and is in a very bad condition.

In this connection a report was read from the Building inspector, stating that immediate repairs to said building were required.

Resolved: That a report be made to Council asking for an appropriation of \$100, for the necessary repair to the old Villeray town-hall, according to estimates given by the City Hall superintendent, and that the latter be authorized to take all the necessary measures in order to prevent accidents.

4.—Submitted and read the City Hall superintendent's report recommending that a supplementary appropriation of \$290 be asked to pay accounts of the Merchants' Telephone Co.

Resolved: That the City comptroller be requested to prepare a report on said matter.

CIVIC LIBRARY

5.—Ald. Dagenais recommended the purchase, for the Civic Library, of a work called: "Le Rôle de l'Humus dans l'Agriculture".

Referred to the sub-committee on Civic Library, as was also the following:

(a) A letter from Mr. R. W. McLachlan offering a work of which he is the author;

(b) A letter from the City clerk submitting to the Committee a work from Mr. J. A. Minter;

(c) A list of French reviews asked for by the Civic Library.

6.—The City attorneys' opinion on the definition of a "Technical Library", was again taken up.

Ald. Giroux suggested that the resolution moved by himself and adopted at the meeting of this Committee the 13th of March last, be submitted to Council, so that it may be ratified, amended or replaced by another, in such a way as to enable this Committee to adopt, in the future, a line of conduct (there being no by-law concerning the choice of books for the Civic Library).

Consideration deferred till next meeting.

7.—Mr. Glackmayer submitted a list of works for the Civic library, to replace the one he had previously offered to sell.

Résolu: D'accepter cette liste. (M. l'échevin Lévy dissident.)

8.—Etant absent M. l'échevin DeSerres qui a été délégué par cette Commission auprès du Conseil d'administration de l'Association Saint-Jean-Baptiste pour obtenir la location de la salle adjacente au local actuel de la Bibliothèque civique, au Monument National, il est

Résolu: De prier la bibliothécaire de s'entendre à ce sujet avec le secrétaire-trésorier de l'Association Saint-Jean-Baptiste et de faire rapport à M. le président de cette Commission.

9.—Une lettre de M. J. W. McPherson, de Rochester, N.Y., au sujet de la censure portée sur les œuvres de Voltaire par Monseigneur l'Archevêque de Montréal, n'est pas prise en considération.

"GAZETTE MUNICIPALE"

10.—Le directeur de la *Gazette Municipale* soumet un cahier des charges pour l'affermage projeté de la *Gazette Municipale*.

Résolu: De demander aux imprimeurs de Montréal, par la voie des journaux, des offres pour l'affermage de la *Gazette Municipale* selon le cahier des charges présenté, lesquelles offres pourront être acceptées, modifiées ou refusées.

IMPRESSIONS ET PAPETERIE

11.—Le commis des Impressions et de la Papeterie soumet le tableau comparatif suivant des prix approximatifs de l'impression des rapports annuels de 1906, d'après les soumissions présentées à la dernière assemblée de cette Commission:

A. P. Pigeon	\$2,000.15
Waters Printing	2,148.49
La Cie de Pub. Commerciales	3,073.70
La Cie Marchand Frères	4,275.17

Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est *Résolu:* D'adjudger à M. A. P. Pigeon, le plus bas soumissionnaire, l'impression des rapports annuels de 1906, et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

12.—Sur rapport verbal de la sous-commission des Impressions, il est

Résolu: D'adjudger à la Compagnie d'Imprimerie Perrault, le plus bas soumissionnaire, l'impression des formes demandées par le service des Incendies, au prix de \$87.75.

13.—M. le président de la Commission d'Hygiène et des Statistiques soumet une brochure intitulée "*Soins à donner aux bébés durant l'été*" et demande qu'elle soit publiée à 15,000 exemplaires français et à 10,000 exemplaires anglais, pour être distribuée aux personnes venant déclarer des naissances au service de l'Hygiène.

Est aussi soumis et lu un extrait des minutes de la Commission des Finances, recommandant la publication du rapport annuel du service de l'Internement des Enfants sans tutelle et des Aliénés, pour 1906.

Sur proposition de M. l'échevin Lévy, il est *Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$150 pour la publication de la brochure demandée par la Commission d'Hygiène et des Statistiques, et un autre crédit de \$50 pour la publication du rapport annuel du service de l'Internement des Enfants sans tutelle et des Aliénés pour 1906.

14.—Soumise et lue une lettre de M. J. H. Tromanhauser, entrepreneur, demandant une copie des règlements concernant la construction.

Résolu: D'informer M. Tromanhauser que ces règlements se vendent \$1.00 l'exemplaire broché et \$1.25 l'exemplaire relié en toile.

Ajournement.

L. de MONTIGNY,
Secrétaire.

COMMISSION DES PARCS ET TRAVERSES

Compte rendu de l'assemblée ajournée du 2 mai

Sont présents: M. les échevins Robillard, président, Molson, Lavallée, Stearns et Laviolette.

Resolved: That said list be accepted. (Ald. Lévy dissenting.)

8.—Ald. DeSerres who had been delegated to confer with the management of the council of the St. Jean-Baptiste Association in order to obtain the lease of the room adjacent to the one occupied by the Civic Library at the Monument National, being absent, it was

Resolved: That the librarian be instructed to come to an agreement with the secretary treasurer of the St. Jean-Baptiste Association and to report to the chairman of this Committee.

9.—A letter from Mr. J. W. McPherson, Rochester, N. Y., in connection with the interdiction pronounced against Voltaire's works by His Grace the Archbishop of Montreal, was not considered.

"MUNICIPAL GAZETTE"

10.—The Editor of the "Municipal Gazette" submitted specifications for the proposed leasing of the "Municipal Gazette".

Resolved: That Montreal printers be invited, through newspaper advertisements, to make offers for the leasing of the "Municipal Gazette", according to the specifications submitted, which offers may be accepted, modified or refused.

PRINTING AND STATIONERY.

11.—The Printing and Stationery clerk submitted the following tabulated statement of prices for the printing of the annual reports for 1906, according to tenders submitted at the last meeting of the Committee:

A. P. Pigeon	2,000.15
Waters Printing Co.	2,148.49
Trades and Publishing Co.	3,073.70
La Cie Marchand Frères	4,275.17

On motion of Ald. Martin, it was

Resolved: That the contract for the printing of the annual reports for 1906 be awarded to Mr. A. P. Pigeon, the lowest tenderer, and that a report be made to Council accordingly.

12.—On the verbal report of the Printing sub-committee, it was

Resolved: That the printing of forms, required by the Fire department, be awarded to the Perrault Printing Co. the lowest tenderers for the price of \$87.75.

13.—The chairman of the Hygiene and Statistics Committee submitted a pamphlet entitled "Care of babies during summer" and asked that 15,000 copies of same, in French, and 10,000 in English be printed and distributed to parties making declarations of births to the Hygiene department birth declarations.

In this connection, submitted and read an extract from the minutes of the Finance Committee, recommending the printing of the annual report *re* Commitments of uncared for juveniles and of insane patients, for 1906.

On motion of Ald. Lévy, it was

Resolved: That a report be made to Council asking that an appropriation of \$150 be voted for the printing of the pamphlet requested by the Hygiene and Statistics Committee, and another appropriation of \$50 for the printing of the annual report *re* Commitments of uncared for juveniles and of insane patients, for 1906.

14.—Submitted and read a letter from Mr. J. H. Tromanhauser, contractor, asking for a copy of building by-laws.

Resolved: That Mr. Tromanhauser be informed that said by-laws are sold \$1.00 per paper copy, and \$1.25 for copies bound in cloth.

Adjourned.

L. DE MONTIGNY,
Secretary.

PARKS AND FERRIES COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 2nd of May

Present: Aldermen Robillard, chairman, Molson, Lavallée, Stearns and Laviolette.

1.—M. Major, entrepreneur, demande l'autorisation de déposer des matériaux de construction sur une certaine partie du square Nolan.

M. l'échevin O'Connell, de la part de citoyens qui résident dans le voisinage dudit square, s'oppose à l'octroi de cette autorisation, attendu que ledit square est le seul terrain de jeu du quartier Ste-Anne.

Sur proposition de M. l'échevin Stearns, il est en conséquence

Résolu: De ne pas accéder à la demande de M. Major.

2.—Soumise une lettre de M. David Seath, secrétaire de la Commission du Port, transmettant copie d'une lettre envoyée à la "Canadian Bridge Co.", entrepreneur de la construction de la passerelle devant être érigée sur le quai Victoria, pressant ledit entrepreneur de commencer l'érection de ladite passerelle sans délai.

Déposée aux archives.

3.—Soumise une lettre de M. J.-A. Chartrand, de la part de M. P. Mackinnon, déclarant qu'il est prêt à payer \$50 par année pour la petite maison du Chemin Shakespeare, mais qu'il ne peut s'engager à enlever, en hiver, la neige du trottoir, le long dudit Chemin Shakespeare.

Résolu: D'accepter \$50 par année de M. Mackinnon pour la maison en question.

4.—Soumises des lettres de MM. N. Clément et A. Lecavalier demandant d'être nommés constables.

Déposées sur le bureau.

5.—Soumise une lettre de M. Robert-C. Wilkins, demandant que soit planté un arbre devant sa résidence, No. 139, rue Hutchison.

Renvoyée au surintendant des Squares.

6.—Soumise une lettre de M. A.-W. Hooper, demandant la permission de pratiquer le polo sur la ferme Fletcher.

Résolu: De lui donner cette permission à la même condition de l'année dernière.

7.—Soumise une résolution du Conseil des Métiers et du Travail, demandant que la Ville municipalise le chemin de fer incliné.

Déposée sur le bureau.

8.—Soumise une lettre de M. J.-A. Livinson, protestant contre l'érection sur le Champ de Mars d'une petite cabane par la "Montreal Street Railway Co."

Résolu: De prier le secrétaire d'écrire à la "Montreal Street Railway Co.", d'enlever cette cabane sans délai.

9.—Soumise une lettre de la "Crescent Manufacturing Co." demandant l'amélioration du square Nolan.

Déposée sur le bureau.

10.—Soumise une lettre de M. Isaac Dufresne demandant le privilège de louer des chaloupes au public sur les étangs du parc La Fontaine.

Déposée sur le bureau.

11.—Soumise une lettre de M. W.-J. Clarke demandant le renouvellement, pour un an, de son privilège de vendre des curiosités sur le parc Mont-Royal et offrant de payer à la Ville \$900 pour ledit privilège.

Sur proposition de M. l'échevin Laviolette, appuyé par M. l'échevin Molson, il est

Résolu: Attendu que M. Clarke est un ancien locataire de la Ville et qu'il allègue que, l'été dernier, ses affaires ont été grandement gênées par les travaux exécutés par la Ville au poste d'observation, et prenant en considération le fait que le privilège accordé cette année ne comportera pas la vente de photographies, que son offre soit acceptée, pourvu que la Ville ne puisse pas être tenue responsable en dommages si toutefois une place convenable pour la vente des marchandises de M. Clarke ne peut pas lui être assignée.

12.—Sur proposition de M. l'échevin Laviolette, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit supplémentaire de \$1,000 pour planter des arbres.

13.—M. Maxwell, architecte, soumet des plans, (a) pour un restaurant sur la Ferme Fletcher; (b) pour un restaurant sous la plate-forme du poste d'observation.

La Commission, après un examen sérieux desdits plans, accepte le plan du restaurant de la Ferme Fletcher et prie le surintendant de faire exécuter ces travaux à la journée, sous sa surveillance, pourvu que le coût de cette construction ne dépasse pas le montant à la disposition de la Commission, savoir: \$2,000.

Quant au restaurant au-dessous du pavillon, la Commission décide de visiter le parc Mont-Royal samedi après-

1.—Mr. Major, contractor, asked authorization to deposit building material on a certain portion of Nolan square.

Ald. O'Connell, on behalf of the residents in the vicinity of said square, objected to said permission being granted inasmuch as said square was the only playground in St. Ann's ward.

On motion of Ald. Stearns, it was therefore

Resolved: That the request of Mr. Major be not entertained.

2.—Submitted a letter from Mr. David Seath, Secy. of the Harbor Commissioners, transmitting a copy of a letter sent to the Canadian Bridge Co., contractor for the erection of the overhead bridge on Victoria pier, urging said contractor to begin the erection of said bridge at once.

Filed of record.

3.—Submitted a letter from Mr. J. A. Chartrand, on behalf of Mr. P. Mackinnon, stating that he is willing to pay \$50 a year for the little house on Shakespeare Road, but that he cannot agree to keep the sidewalk along Shakespeare Road clear of snow during the winter season.

Resolved: To accept \$50 a year from Mr. Mackinnon for the house in question.

4.—Submitted letters from Messrs. N. Clément and A. Lecavalier, to be appointed constables.

Laid on the table.

5.—Submitted a letter from Mr. Robert C. Wilkins, asking that a tree be planted in front of his residence, No. 139 Hutchison street.

Referred to the superintendent of Squares.

6.—Submitted a letter from Mr. A. W. Hooper, for permission to practice polo on Fletcher's Field.

Resolved: That said permission be granted on the same conditions as last year.

7.—Submitted a resolution from the Trades and Labor Council, asking the City to municipalize the Incline Railway.

Laid on the table.

8.—Submitted a letter from J. A. Livinson, objecting to the little shack erected on the Champ de Mars by the Montreal Street Railway Company.

Resolved: To instruct the Secy. to write to the Montreal Street Railway Company to have the same remove forthwith.

9.—Submitted a letter from the Crescent Manufacturing Co., asking that Nolan square be improved.

Laid on the table.

10.—Submitted a letter from Mr. Isaac Dufresne, asking the privilege of renting boats to the public on the ponds of La Fontaine Park.

Laid on the table.

11.—Submitted a letter from Mr. W. J. Clarke asking that his privilege to sell curios on Mount Royal Park be renewed for one year, and offering to pay to the City \$900 for said privilege.

On motion of Alderman Laviolette, seconded by Alderman Molson, it was

Resolved: Inasmuch as Mr. Clarke is an old lessee of the City, and in view of his claim that, last summer, his business was greatly hampered by the works which were executed by the City at the lookout, and owing to the fact that there will be no photographic privilege in connection with this year's franchise, that his offer be accepted, provided, however, the City will not be responsible for any damages in case no convenient place is assign to Mr. Clarke for the sale of his goods.

On motion of Alderman Laviolette, it was

Resolved: That a report be made to Council for a supplementary appropriation of \$1,000 to plant trees.

13.—Mr. Maxwell, architect, submitted plans,

a) For a restaurant on Fletcher's Field;

b) For a restaurant under the platform at the lookout.

The Committee after careful consideration accepted the plan for the restaurant on Fletcher's Field and instructed the superintendent to have the same done by day work under his control, provided the cost of same does not exceed the amount at the disposal of the committee, viz: \$2,000.

As to the restaurant under the pavillion, the Committee decided to visit Mount Royal Park on Saturday afternoon

midi, et elle décidera là et alors ce qui devra être fait à ce sujet.

14.—La Commission prend aussi en considération le cahier des charges pour le privilège du louage des chaloupes au public sur les étangs du parc La Fontaine, et après quelques amendements apportés audit cahier des charges, La Commission s'ajourne.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

**COMMISSION SPECIALE re CENSURE
THEATRALE**

Compte rendu de l'assemblée du 3 mai

Sont présents: Son Honneur le Maire, président, MM. les échevins Payette, Giroux, White, L.-A. Lapointe et Mercier.

Le secrétaire fait la lecture de la résolution du Conseil, adoptée le 22 avril dernier, nommant cette Commission et définissant ses devoirs.

M. l'échevin Mercier

Propose: Attendu que des doutes se sont élevés quant au droit de la Ville d'établir un bureau de censure théâtrale en vertu des pouvoirs que lui confère sa charte;

Et il est

Résolu: Que le Département en Loi soit prié de renseigner cette Commission à ce sujet et de lui dire si la Ville possède ce pouvoir, et, sinon, s'il est nécessaire, pour l'obtenir, de s'adresser à la Législature provinciale ou au Parlement fédéral, avec prière de transmettre son opinion à cette Commission dans le plus bref délai possible.

Ajournement.

RENE BAUSET,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU 6 MAI

ORDRE DU JOUR

REGLEMENT

1. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 313. (Dagenais).

RAPPORT

2. *Finances.*—Pour notifier la Cie. "M. W. & P. Co." de poser une conduite d'eau dans la rue Lasalle.

REGLEMENT

3. 2me et 3me lectures d'un règlement re bonnes mœurs. (Lapointe, L. A.)

RAPPORTS

4. *Voirie.*—Pour effacer les lignes homologuées de la rue Ste-Anne.
5. *Spéciale.*—Pour permettre à la "Montreal Water & Power Co." de poser une conduite d'eau dans certaines rues.
6. *Finances.*—Pour vendre une certaine propriété située à la Pointe St-Charles.
7. *Incineration.*—Pour nommer J. B. Chênevert surintendant de l'incinération.

REGLEMENTS

8. 2ème et 3ème lectures d'un règlement pour permettre à la Cie du chemin de fer Electrique des Comtés du Sud de pénétrer dans la Ville. (J.-B.-A. Martin).
9. 2ème et 3ème lectures d'un règlement re construction des édifices sur la rue Dorchester et autres rues. (Yates).
10. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement re écuries. (Dagenais).

and to decide, then and there, what shall be done in this connection.

14.—The Committee also considered the specification for the privilege of renting boats to the public on the ponds on La Fontaine Parks and, after amendments to it, the Committee then adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

**SPECIAL COMMITTEE re THEATRICAL
CENSORSHIP.**

Report of meeting held the 3rd of May.

Present: His Worship the Mayor, chairman, Ald. Payette, Giroux, White, L. A. Lapointe and Mercier.

1.—The secretary read the resolution of Council adopted on the 22nd of April last, appointing this Committee and defining its duties.

Ald. Mercier

Moved: Whereas doubts were entertained as to the right of the City to establish a theatrical censorship board in virtue of powers conveyed by its charter;

And it was

Resolved: That the Law Department be asked to inform the Committee in this connection and to state whether, it would be necessary to obtain said power, to ask the provincial Legislature or the Federal Parliament for said right, and to transmit their opinion to this Committee within the shortest possible delay.

Adjourned.

RENE BAUSET,
Secretary.

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING, 6th MAY

ORDER OF THE DAY.

BY LAW

1. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 313. (Dagenais).

REPORT.

2. *Finance.*—To notify M. W. & P. Co. to lay a main in Lasalle Street.

BY-LAW.

3. 2nd and 3rd reading of a by-law re good morals. (Lapointe, L. A.)

REPORTS.

4. *Road.*—To erase homologated lines of St. Ann street.
5. *Special.*—To allow M. W. & P. Co. to lay a main in certain streets.
6. *Finance.*—To sell a certain property at Point St. Charles.
7. *Incineration.*—To appoint J. B. Chênevert, superintendent of the Incineration department.

BY-LAWS.

8. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Southern Counties Electric Railway to enter the City. (J. B. A. Martin).
9. 2nd and 3rd reading of a by-law re buildings on Dorchester street and on other streets. (Yates).
10. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law re stables. (Dagenais).

11. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Leclaire), (Yates), (Nault).
12. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement imposant une taxe sur les poteaux, etc. (Nault).
13. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* fonds de retraite pour les employés municipaux. (Gadbois).
14. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* la Cie M. L. H. & P. (J.-B.-A. Martin).
15. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50. (Larivière).
16. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340. (Larivière).
17. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie des Tramways d'établir un transbordeur de charbon. (Larivière).

MOTIONS

18. *Gadbois*.—Pour une règle du Conseil *re* droit de demander que l'étude des rapports qui sont présentés soit différée.
19. *Dagenais*.—Pour amender le règlement No. 268.

REGLEMENTS

20. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement concernant les édifices sur le parc Crémazie. (Houlé).
21. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue du Palais. (Houlé).
22. 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 343. (Yates).

MOTIONS

23. *White*.—Pour permettre à J. Coristine de poser un tuyau à travers la rue St-Nicolas.
24. *Dagenais*.—Pour amender le règlement No. 318.
25. *Lapointe, L.-A.*—Pour permettre à J.-H. Nault de fournir l'éclairage, le chauffage et la force motrice.
26. *Lapointe, L.-A.*—Pour abroger résolution *re* salaires des journaliers.
27. *Nault*.—Pour qu'aucun privilège exclusif ne soit accordé pour la fourniture de l'électricité.
28. *Roy*.—Pour un rapport sur l'emploi des déchets pour la production de l'électricité.
29. *Martin, M.*—Pour fixer les heures de travail et les salaires des manoeuvres.
30. *Martin, M.*—Pour fixer les heures de travail et les salaires des charretiers.
31. *Lévy*.—Pour prohiber la circulation de voitures lourdes dans certaines rues.
32. *Lapointe, L.-A.*—Pour permettre à G. DeSerres de fournir l'éclairage et la force motrice.

CAHIER DE CHARGES

33. Cahier de charges pour la fourniture du gaz.

MOTIONS

34. *Martin, J.-B.-A.*—Pour abroger le règlement No. 344.
35. *Nault*.—Pour réglementer l'usage des sifflets à vapeur.
36. *Martin, M.*—Pour amender la règle No. 122.

RAPPORT.

37. *Spéciale*.—Au sujet du Canal Beauharnois.

REGLEMENTS

38. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement pour permettre à la Cie des Tramways de construire un tunnel sous la rue Notre-Dame. (N. Lapointe).
39. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement pour amender le règlement No. 240. (Leclaire).

RAPPORTS

40. *Voirie*.—Au sujet du changement des lignes homologuées des rues Champlain et autres.
41. *Incendies et Eclairage*.—Soumettant un cahier des charges pour l'éclairage à l'électricité.
42. *Greffier de la Cité*.—Sur le projet d'amendement à la règle 85.
43. *Voirie*.—Pour permettre à la Cie. des Tramways de Montréal d'exploiter une nouvelle ligne sur la route du chemin de fer Terminal de Montréal.

MOTIONS

44. *Lavallée*.—Pour annexer la Ville de Saint-Louis.
45. *Lavallée*.—Pour annexer la Ville de Notre-Dame des Neiges.
46. *Lavallée*.—Pour annexer la Cité de Maisonneuve.
47. *Lévy*.—Pour amender les règlements Nos. 296 et autres.
48. *Gadbois*.—*Re* forces hydrauliques dans un certain rayon.
49. *Gadbois*.—*Re* conduits souterrains.
50. *Proulx*.—Pour réglementer la construction des édifices sur l'avenue Esplanade et sur d'autres rues.
51. *Labrecque*.—Pour amender le règlement No 308.
52. *Proulx*.—Pour amender le règlement No 30 concernant le pain.

11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by law No. 260. (Leclaire), (Yates), (Nault).
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to levy a tax on poles, etc. (Nault).
13. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law *re* pension fund for civic employes. (Gadbois.)
14. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* M. L. H. & P. Co. (J. B. A. Martin).
15. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50. (Larivière).
16. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340. (Larivière).
17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the M. S. R. Co. to erect a coal conveyor.—(Larivière).

MOTIONS

18. *Gadbois*.—For a Rule of Council *re* right to call "Next Meeting."
19. *Dagenais*.—To amend by-law No. 268.

BY-LAWS

20. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Cremazie Park. (Houlé).
21. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Palais Street. (Houlé).
22. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by law No. 343. (Yates).

MOTIONS.

23. *White*.—To allow J. Coristine to lay a pipe across St. Nicholas Street.
24. *Dagenais*.—To amend by-law No. 318.
25. *Lapointe L. A.*—To allow J. H. Nault to supply light, heat and power.
26. *Lapointe, L. A.*—To repeal resolution *re* laborers' wages.
27. *Nault*.—That no exclusive contract be granted for electricity.
28. *Roy*—For a report on manufacture of electricity from garbage.
29. *Martin, M.*—To fix working hours and wages of laborers.
30. *Martin, M.*—To fix working hours and wages of carters.
31. *Lévy*.—To prohibit heavy vehicles in certain streets.
32. *Lapointe, L. A.*—To allow G. DeSerres to supply light and power.

SPECIFICATION.

33. Specification for the supply of gas.

MOTIONS.

34. *Martin J. B. A.*—To repeal by law No. 344.
35. *Nault*.—To regulate use of steam whistles.
36. *Martin, M.*—To amend rule No. 122.

REPORT

37. *Special*.—Anent the Beauharnois Canal.

BY-LAWS

38. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow M. S. Ry. Co. to construct a tunnel under Notre-Dame Street. (Lapointe, N.)
39. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 240. (Leclaire).

REPORTS

40. *Road*.—Anent the alteration of homologated lines of Champlain and other streets.
41. *Fire and Light*.—Submitting specification for electric lighting.
42. *City Clerk*.—On proposed amendment to Rule 85.
43. *Road*.—To allow M. S. R. Co. to operate a new line through Montreal Terminal route.

MOTIONS

44. *Lavallée*.—To annex Town of St. Louis.
45. *Lavallée*.—To annex Town of N. D. des Neiges.
46. *Lavallée*.—To annex City of Maisonneuve.
47. *Lévy*.—To amend by-law No 296 *et al.*
48. *Gadbois*.—*Re* water powers within certain radius.
49. *Gadbois*.—*Re* underground conduits.
50. *Proulx*.—To regulate buildings on Esplanade avenue and other streets.
51. *Labrecque*.—To amend by-law No. 308.
52. *Proulx*.—To amend by-law No. 30 concerning bread.

53. *Nault*.—Pour amender le règlement No. 266 re perception de la taxe de l'eau.
 54. *Giroux*.—Pour amender le règlement No. 266 pour assurer une réduction de la taxe de l'eau.

REGLEMENT

55. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 34. (Yates).

MOTION

56. *Lapointe, L. A.*—Pour un règlement re taxes et pour abroger certains règlements.

RAPPORTS

57. *Voirie*.—Pour effacer les lignes homologuées des rues DeFleurimont et Comte.
 58. *Finances*.—Re paiement des salaires des membres du corps de police.

MOTIONS

59. *Labrecque*.—Pour amender les règles du Conseil 86 et 122.
 60. *Payette*.—Pour un règlement à l'effet de contracter certains emprunts.
 61. *Proulx*.—Pour changer le mode de paiement des salaires des membres du corps de police.
 62. *Duquette*.—Pour amender le règlement No. 296.
 63. *Lévesque*.—Au sujet de l'offre faite à la Cie M. L. H. & P.

RAPPORT

64. *Hotel de Ville*.—Pour publier les projets de règlements dans la *Gazette Municipale*.

MOTION

65. *Lévy*.—Au sujet de la manifestation que les socialistes se proposent de faire.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.



Egouts

Service de la Voirie

DES SOUMISSIONS cachetées adressées au greffier de la Ville, et portant à l'endos "Soumissions pour égouts," seront reçues au bureau du greffier de la Ville jusqu'à MARDI, LE 14 MAI, A MIDI, 1907, pour la construction des égouts dans les rues ou parties de rues ci-dessous mentionnées avec les raccordements nécessaires suivant les profils et devis que l'on peut voir au bureau du soussigné, à savoir:

AVENUE DES CEDRES.—DU Chemin de la Côte des Neiges vers l'Est.

RUE VERCHERES.—De la 6ème avenue à la rue Ibergville.

RUE FRONTENAC.—De l'égout actuel à la rue Verchères.
 EGOUT AUXILIAIRE DE ST-DENIS à Vervais.

Les soumissions seront ouvertes par le greffier de la Ville, en présence des intéressés, à la première assemblée de la Commission de la Voirie, après la réception desdites soumissions.

La plus basse ni aucune autre des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Les propriétaires qui désirent faire des raccordements devront en donner avis à l'inspecteur de la Ville sans retard, car une fois l'égout construit, ils devront se procurer un permis et déposer un certain montant d'argent pour couvrir le coût approximatif du raccordement.

Toutes réclamations pour égouts existants déjà dans lesdites rues ou parties de rues, devront être produites au bureau de l'inspecteur de la Voirie, sous deux mois après l'achèvement du nouvel égout.

Toutes informations se rapportant aux égouts que l'on doit construire seront fournis au bureau de l'inspecteur de la Ville.

Le tout suivant le règlement No 298, concernant les égouts.

JOHN R. BARLOW,
Inspecteur de la Cité.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DE LA CITÉ,
 HÔTEL DE VILLE,
 Montréal, 2 mai 1907.

53. *Nault*.—To amend by-law No. 266 re collection of the water rates.
 54. *Giroux*.—To amend by-law No. 266 for a reduction in the water rate.

BY-LAW

55. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 34. (Yates).

MOTION.

56. *Lapointe, L. A.*—For a by law re taxes and to repeal certain by-laws.

REPORTS.

57. *Road*.—To erase homologated lines of DeFleurimont and Comte streets.
 58. *Finance*.—Re payment of salary of Police force.

MOTIONS.

59. *Labrecque*.—To amend rules of Council 86 and 122.
 60. *Payette*.—For a by law to effect certain loans.
 61. *Proulx*.—To change method of paying salary of Police force.
 62. *Duquette*.—To amend by-law No. 296.
 63. *Levesque*.—Anent offer to M. L. H. & P. Co.

REPORT.

64. *City Hall*.—To publish draft by-laws in *Municipal Gazette*.

MOTION.

65. *Levy*.—Anent proposed Socialist parade.

L. O. DAVID,
City Clerk.



Sewers

ROAD DEPARTMENT

SEALED TENDERS addressed to the undersigned and endorsed "Tender for Sewers" will be received at the office of the City Clerk until noon, Tuesday, the 14 of May 1907, for the construction of sewers in the undermentioned streets or sections of streets with the necessary connections according to the sections and specifications on view in the office of the undersigned, viz.:

CEDAR AVENUE.—From Côte des Neiges Road Eastwards.

ST. DENIS RELIEVING SEWER.—At Vervais.

VERCHERES STREET.—From 6th Avenue to Ibergville street.

FRONTENAC STREET.—From end of sewer to Verchères street.

Tenders will be opened by the City Clerk in the presence of the interested parties at the first meeting of the Road Committee following the reception of said tenders.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

The Committee reserve the right of accepting tenders for one or more sewers.

Proprietors wishing connections must notify the City Surveyor at once, as after sewers are completed, permit must be taken out and sum deposited to cover estimated cost of such connections. Claims for existing sewers in said streets must be filed with the City Surveyor within two months after the completion of the new sewer.

Any information with regard to sewers to be built will be given at the office of the City Surveyor, all in accordance with By-law No. 298 concerning sewers.

By order,

JOHN R. BARLOW,
City Surveyor.

CITY SURVEYOR'S OFFICE,
 CITY HALL,
 Montreal, 2nd May 1907.